

# WEED EATER

® Trademark

ENGLISH



Please do not return unit to retailer.

Por favor, no devuelva el aparato al lugar de compra.

Veuillez ne pas retourner l'outil au détaillant.

**1-800-554-6723**

**www.weedeater.com**

## Instruction Manual Manual de Instrucciones Manuel d'Instructions

**TE475**

ESPAÑOL

### For Occasional Use Only



**WARNING:**

Read and follow all Safety Rules and Operating Instructions before using this product. Failure to do so can result in serious injury.

**ADVERTENCIA:**

Lea el manual de instrucciones y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El no hacerlo puede resultar en lesiones graves.

**AVERTISSEMENT:**

Lire le manuel d'instructions et bien respecter tous les avertissements et toutes les instructions de sécurité. Tout défaut de le faire pourrait entraîner des blessures graves.

WEED EATER

1030 Stevens Creek Road  
Augusta, GA 30907

WEED EATER

6150 McLaughlin Road  
Mississauga, Ontario L5R 4C2

FRANÇAIS

545123421

8/10/06

## SAFETY RULES

**⚠ WARNING:** When using gardening appliances, basic safety precautions must always be followed to reduce the risk of fire and serious injury. Read and follow all instructions.

*This power unit can be dangerous!* Operator is responsible for following instructions and warnings on unit and in manual. Read entire instruction manual before using unit! Be thoroughly familiar with the controls and the proper use of the unit. Restrict the use of this unit to persons who have read, understand, and will follow the instructions and warnings on the unit and in the manual. Never allow children to operate this unit.



INSTRUCTION  
MANUAL



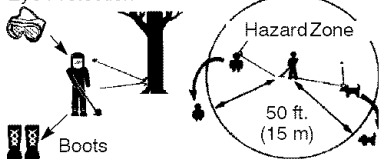
SAFETY INFORMATION  
ON THE UNIT

**⚠ DANGER:** Never use blades or flailing devices. This unit is designed for line trimmer use only. Use of any other accessories or attachments will increase the risk of injury.



**⚠ WARNING:** Trimmer line throws objects violently. You and others can be blinded/injured. Wear eye and leg protection. Keep body parts clear of rotating line.

Eye Protection



Keep children, bystanders, and animals 50 feet (15 meters) away. If approached stop unit immediately.

If situations occur which are not covered in this manual, use care and good judgment. If you need assistance, contact your authorized service dealer or call 1-800-554-6723.

### OPERATOR SAFETY

- Dress properly. Always wear safety glasses or similar eye protection when operating, or performing maintenance, on your unit (safety glasses are available). Eye protection should be marked Z87.
- Always wear face or dust mask if operation is dusty.

- Always wear heavy, long pants, long sleeves, boots, and gloves. Wearing safety leg guards is recommended.
- Always wear foot protection. Do not go barefoot or wear sandals. Stay clear of spinning line.
- Secure hair above shoulder length. Secure or remove loose clothing or clothing with loosely hanging ties, straps, tassels, etc. They can be caught in moving parts.
- Being fully covered also helps protect you from debris and pieces of toxic plants thrown by spinning line.
- Stay Alert. Do not operate this unit when you are tired, ill, upset or under the influence of alcohol, drugs, or medication. Watch what you are doing; use common sense.
- Wear hearing protection.
- Never start or run inside a closed room or building. Breathing exhaust fumes can kill.
- Keep handles free of oil and fuel.

### UNIT / MAINTENANCE SAFETY

- Disconnect the spark plug before performing maintenance except carburetor adjustments.
- Look for and replace damaged or loose parts before each use. Look for and repair fuel leaks before use. Keep in good working condition.
- Replace trimmer head parts that are chipped, cracked, broken, or damaged in any other way before using the unit.
- Maintain unit according to recommended procedures. Keep cutting line at proper length.
- Use only 0.080" (2 mm) diameter WEED EATER brand line. Never use wire, rope, string, etc.
- Install required shield properly before using the unit. Use only specified trimmer head; make sure it is properly installed and securely fastened.
- Make sure unit is assembled correctly as shown in this manual.
- Make carburetor adjustments with lower end supported to prevent line from contacting any object.
- Keep others away when making carburetor adjustments.
- Use only recommended WEED EATER accessories and replacement parts.
- Have all maintenance and service not explained in this manual performed by an authorized service dealer.

### FUEL SAFETY

- Mix and pour fuel outdoors.
- Keep away from sparks or flames.
- Use a container approved for fuel.
- Do not smoke or allow smoking near fuel or the unit.
- Avoid spilling fuel or oil. Wipe up all fuel spills.
- Move at least 10 feet (3 meters) away from fueling site before starting engine.
- Stop engine and allow to cool before removing fuel cap.
- Always store gasoline in a container approved for flammable liquids.

## CUTTING SAFETY

**⚠ WARNING:** Inspect the area before each use. Remove objects (rocks, broken glass, nails, wire, etc.) which can be thrown by or become entangled in line. Hard objects can damage the trimmer head and be thrown causing serious injury.

- Use only for trimming, scalping, mowing, edging and sweeping. Do not use for pruning or hedge trimming.
- Keep firm footing and balance. Do not over-reach.
- Keep all parts of your body away from muffler and spinning line. Keep engine below waist level. A hot muffler can cause serious burns.
- Cut from your right to your left. Cutting on left side of the shield will throw debris away from the operator.
- Use only in daylight or good artificial light.
- Use only for jobs explained in this manual.

## TRANSPORTING AND STORAGE

- Allow engine to cool; secure unit before storing or transporting in vehicle.
- Empty the fuel tank before storing or transporting the unit. Use up fuel left in the carburetor by starting the engine and letting it run until it stops.
- Store unit and fuel in area where fuel vapors cannot reach sparks or open flames from water heaters, electric motors or switches, furnaces, etc.
- Store unit so line limiter blade cannot accidentally cause injury. The unit can be hung by the shaft.
- Store unit out of reach of children.

**SAFETY NOTICE:** Exposure to vibrations through prolonged use of gasoline powered hand tools could cause blood vessel or nerve damage in the fingers, hands, and joints of people prone to circulation disorders or abnormal swellings. Prolonged use in cold weather has been linked to blood vessel damage in otherwise healthy people. If symptoms occur such as numbness, pain, loss of strength, change in skin color or texture, or loss of feeling in the fingers, hands, or joints, discontinue the use of this tool and seek medical attention. An anti-vibration system does not guarantee the avoidance of these problems. Users who operate power tools on a continual and regular basis must monitor closely their physical condition and the condition of this tool.

**SPECIAL NOTICE:** This unit is equipped with a temperature limiting muffler and spark arresting screen which meets the requirements of California Codes 4442 and 4443. All U.S. forest land and the states of California, Idaho, Maine, Minnesota, New Jersey, Oregon, and Washington require by law that many internal combustion engines be equipped with a spark arresting screen. If you operate in a locale where such regulations exist, you are legally responsible for maintaining the operating condition of these parts. Failure to do so is a violation of the law. For normal homeowner use, the muffler and spark arresting screen will not require any service. After 50 hours of use, we recommend that your muffler be serviced or replaced by your authorized service dealer.

## ASSEMBLY

**⚠ WARNING:** If received assembled, repeat all steps to ensure your unit is properly assembled and all fasteners are secure. Examine parts for damage. Do not use damaged parts.

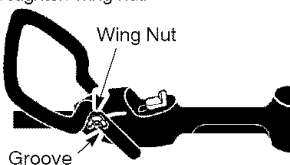
**NOTE:** If you need assistance or find parts missing or damaged, call 1-800-554-6723.

It is normal for the fuel filter to rattle in the empty fuel tank.

Finding fuel or oil residue on muffler is normal due to carburetor adjustments and testing done by the manufacturer.

## ADJUSTING THE ASSIST HANDLE

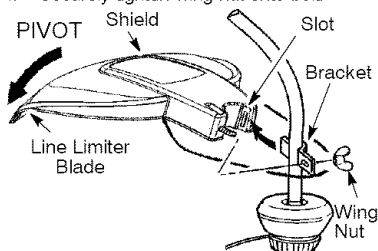
1. Loosen wing nut on handle.
2. Pivot the handle to a comfortable position; retighten wing nut.



## ATTACHING SHIELD

**⚠ WARNING:** The shield must be properly installed. The shield provides partial protection from the risk of thrown objects to the operator and others and is equipped with a line limiter blade which cuts excess line to the proper length. The line limiter blade (on underside of shield) is sharp and can cut you. For proper orientation of shield, see KNOW YOUR TRIMMER illustration in OPERATION section.

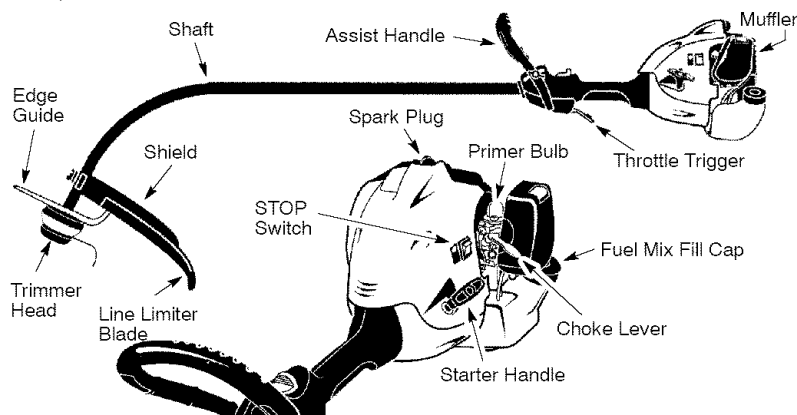
1. Remove wing nut from shield.
2. Insert bracket into slot as shown.
3. Pivot shield until bolt passes through hole in bracket.
4. Securely tighten wing nut onto bolt.



## OPERATION

### KNOW YOUR TRIMMER

READ THIS INSTRUCTION MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING YOUR UNIT. Compare the illustrations with your unit to familiarize yourself with the location of the various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



#### STOP SWITCH

The STOP switch is used to stop the engine. To stop the engine, push and hold the switch in the STOP position until the engine stops.

#### PRIMER BULB

The PRIMER BULB removes air from the carburetor and fuel lines and fills them with fuel. This allows you to start the engine with fewer pulls on the starter rope. Activate the primer bulb by pressing it and allowing it to return to its original form.

#### CHOKE

The CHOKE helps to supply fuel to the engine to aid in cold starting. Activate the choke by moving the choke lever to the FULL CHOKE position. After the engine attempts to start, move the choke lever to the HALF CHOKE position. Once engine has started, move the choke lever to the RUN position.

#### EDGE GUIDE

The EDGE GUIDE protects the unit from contacting the ground during edging.

### BEFORE STARTING ENGINE

**WARNING:** Be sure to read the fuel information in the safety rules before you begin. If you do not understand the safety rules, do not attempt to fuel your unit. Call 1-800-554-6723.

### FUELING ENGINE

**WARNING:** Remove fuel cap slowly when refueling.



#### HELPFUL TIP

To obtain the correct oil mix ratio, pour 3.2 ounces of 2-cycle synthetic oil into one gallon of fresh gas.

This engine is certified to operate on unleaded gasoline. Before operation, gasoline must be mixed with a good quality synthetic 2-cycle air-cooled engine oil designed to be mixed at a ratio of 40:1. Poulan/WEED EATER brand synthetic oil is recommended. Mix gasoline and oil at a ratio of 40:1. A 40:1 ratio is obtained by mixing 3.2 ounces (95 ml) of oil with 1 gallon (4 liters) of unleaded gasoline. DO NOT USE automotive oil or marine oil. These oils will

cause engine damage. When mixing fuel, follow instructions printed on container. Once oil is added to gasoline, shake container momentarily to assure that the fuel is thoroughly mixed. Always read and follow the safety rules relating to fuel before fueling your unit.

#### IMPORTANT

Experience indicates that alcohol blended fuels (called gasohol or using ethanol or methanol) can attract moisture which leads to separation and formation of acids during storage. Acidic gas can damage the fuel system of an engine while in storage. To avoid engine problems, empty the fuel system before storage for 30 days or longer. Drain the gas tank, start the engine and let it run until the fuel lines and carburetor are empty. Use fresh fuel next season. Never use engine or carburetor cleaner products in the fuel tank or permanent damage may occur. See the STORAGE section for additional information.



#### HELPFUL TIP

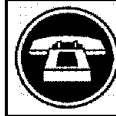
If your engine switch reads "push to stop", it is always in the ON position.

## HOW TO STOP YOUR UNIT

- To stop the engine, push and hold the STOP switch in the STOP position until the engine stops.
- If engine does not stop, move choke to the FULL CHOKE position.

## HOW TO START YOUR UNIT

**⚠ WARNING:** The trimmer head will turn while starting the engine. Avoid any contact with the muffler. A hot muffler can cause serious burns.

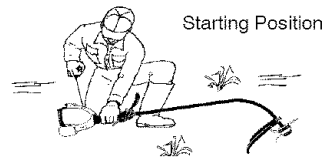


### HELPFUL TIP

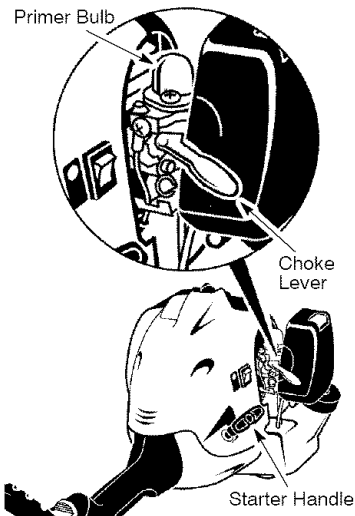
*If your engine still does not start after following these instructions, please call 1-800-554-6723.*

**NOTE:** Make sure approximately 3 - 4 inches (8 - 10 cm) of line is extended from the cutting head before starting unit. This will allow the line to advance properly once the unit starts.

**STARTING A COLD ENGINE (or a warm engine after running out of fuel)**



1. Set unit on a flat surface.
2. Slowly press the primer bulb 6 times.
3. Move choke lever to the FULL CHOKE position.
4. Squeeze the throttle trigger fully and hold through all remaining steps.



5. Pull starter rope handle sharply until engine sounds as if it is trying to start, but do not pull rope more than 6 times.
6. As soon as engine sounds as if it is trying to start, move choke lever to HALF CHOKE position.
7. Pull starter rope sharply until engine runs, but no more than 6 pulls.

**NOTE:** If the engine doesn't start after 6 pulls (at the HALF CHOKE position), move the choke lever to the FULL CHOKE position and press the primer bulb 6 times. Squeeze and hold the throttle trigger and pull the starter rope 2 more times. Move the choke lever to the HALF CHOKE position and pull the starter rope until the engine runs, but no more than 6 pulls. If the engine still doesn't start, it is probably flooded. Proceed to STARTING A FLOODED ENGINE.

8. Once the engine starts, allow it to run 10 seconds, then move the choke lever to the RUN position. Allow the unit to run for 30 more seconds at RUN before releasing the throttle trigger.

**NOTE:** If engine dies with the choke lever in the RUN position, move the choke lever to the HALF CHOKE position and pull the rope until engine runs, but no more than 6 pulls.

## STARTING A WARM ENGINE

1. Move the choke lever to the HALF CHOKE position.
2. Squeeze and hold the throttle trigger. Keep throttle trigger fully squeezed until the engine runs smoothly.
3. Pull starter rope sharply until engine runs, but no more than 6 pulls.
4. Allow engine to run 15 seconds, then move the choke lever to RUN.

**NOTE:** If engine has not started, pull starter rope 5 more pulls. If engine still does not run, it is probably flooded.

## STARTING A FLOODED ENGINE

Flooded engines can be started by placing the choke lever in the RUN position; then, pull the rope to clear the engine of excess fuel. This could require pulling the starter handle many times depending on how badly the unit is flooded.

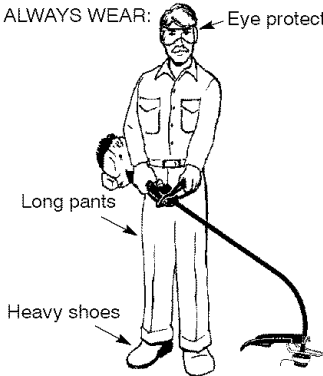
If the unit still doesn't start, refer to TROUBLESHOOTING TABLE or call 1-800-554-6723.

## OPERATING INSTRUCTIONS

It is recommended that the engine not be operated for longer than 1 minute at full throttle.

### OPERATING POSITION

ALWAYS WEAR: Eye protection



Cut from your right to your left.

**WARNING:** Always wear eye protection. Never lean over the trimmer head. Rocks or debris can ricochet or be thrown into eyes and face and cause blindness or other serious injury.

Do not run the engine at a higher speed than necessary. The cutting line will cut efficiently when the engine is run at less than full throttle. At lower speeds, there is less engine noise and vibration. The cutting line will last longer and will be less likely to "weld" onto the spool.

Always release the throttle trigger and allow the engine to return to idle speed when not cutting.

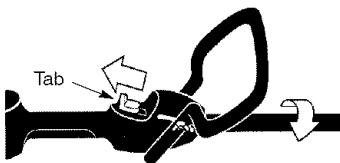
To stop engine:

- Release the throttle trigger.
- Push and hold the STOP switch in the STOP position until the engine stops.

### TWIST AND EDGE

The Twist and Edge feature allows for easy edging of sidewalks, patios, driveways, etc.

1. Pull the tab toward the engine.
2. Twist the shaft to the edging position; release tab.



### TRIMMER LINE ADVANCE

The cutting head advances line automatically. Do not tap head on the ground to advance line. This may break parts and cause cutting head to malfunction.

Upon unit start up, the line will advance automatically to the correct cutting path length.

Always keep the shield in place when the tool is being operated.

**WARNING:** Use only 0.080" (2 mm) diameter round line. Other sizes and shapes of line will not advance properly and will result in improper cutting head function or can cause serious injury. Do not use other materials such as wire, string, rope, etc. Wire can break off during cutting and become a dangerous missile that can cause serious injury.

### CUTTING METHODS

**WARNING:** Use minimum speed and do not crowd the line when cutting around hard objects (rock, gravel, fence posts, etc.), which can damage the trimmer head, become entangled in the line, or be thrown causing a serious hazard.

- The tip of the line does the cutting. You will achieve the best performance and minimum line wear by not crowding the line into the cutting area. The right and wrong ways are shown below.

Tip of the Line Does The Cutting



Right

Line Crowded Into Work Area

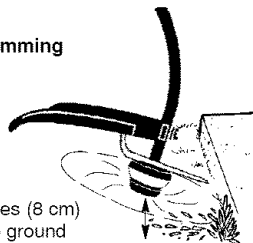


Wrong

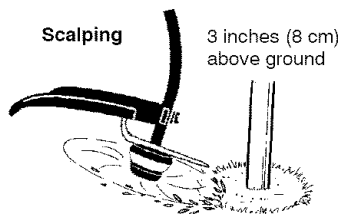
- The line will easily remove grass and weeds from around walls, fences, trees and flower beds, but it also can cut the tender bark of trees or shrubs and scar fences. To help avoid damage especially to delicate vegetation or trees with tender bark, shorten line to 4-5 inches (10-13 cm) and use at less than full throttle.
- For trimming or scalping, use less than full throttle to increase line life and decrease head wear, especially:
  - During light duty cutting.
  - Near objects around which the line can wrap such as small posts, trees or fence wire.
- For mowing or sweeping, use full throttle for a good clean job.

**TRIMMING** - Hold the bottom of the trimmer head about 3 inches (8 cm) above the ground and at an angle. Allow only the tip of the line to make contact. Do not force trimmer line into work area.

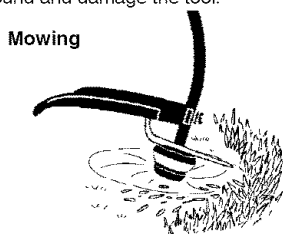
Trimming



**SCALPING** - The scalping technique removes unwanted vegetation down to the ground. Hold the bottom of the trimmer head about 3 inches (8 cm) above the ground and at an angle. Allow the tip of the line to strike the ground around trees, posts, monuments, etc. This technique increases line wear.

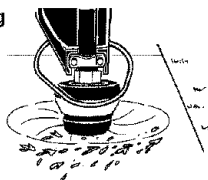


**MOWING** - Your trimmer is ideal for mowing in places conventional lawn mowers cannot reach. In the mowing position, keep the line parallel to the ground. Avoid pressing the head into the ground as this can scalp the ground and damage the tool.



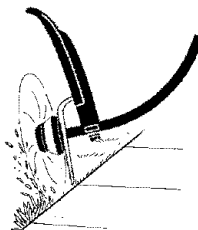
**SWEEPING** - The fanning action of the rotating line can be used for a quick and easy clean up. Keep the line parallel to and above the surfaces being swept and move the tool from side to side.

Sweeping



**EDGING** - Adjust trimmer to the edging position (see TWIST AND EDGE section). Allow only the tip of the line to make contact. Do not force trimmer line into work area.

Edging



## MAINTENANCE

**⚠ WARNING:** Disconnect the spark plug before performing maintenance except for carburetor adjustments.



### HELPFUL TIP

**IMPORTANT:** Have all repairs other than the recommended maintenance described in the instruction manual performed by an authorized service dealer.

If any dealer other than an authorized service dealer performs work on the product, WEED EATER may not pay for repairs under warranty. It is your responsibility to maintain and perform general maintenance.

### CHECK FOR LOOSE FASTENERS AND PARTS

- Spark Plug Boot
- Air Filter
- Housing Screws
- Assist Handle Screws
- Debris Shield

### CHECK FOR DAMAGED OR WORN PARTS

Contact an authorized service dealer for replacement of damaged or worn parts.

- STOP Switch - Ensure STOP switch functions properly by pushing and holding the switch in the STOP position. Make sure engine stops. Restart engine and continue.
- Fuel Tank - Discontinue use of unit if fuel tank shows signs of damage or leaks.
- Debris Shield - Discontinue use of unit if debris shield is damaged.

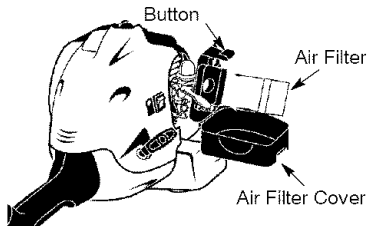
### INSPECT AND CLEAN UNIT AND LABELS

- After each use, inspect complete unit for loose or damaged parts. Clean the unit and labels using a damp cloth with a mild detergent.
- Wipe off unit with a clean dry cloth.

### CLEAN AIR FILTER

A dirty air filter decreases engine performance and increases fuel consumption and harmful emissions. Always clean after every 5 hours of operation.

1. Clean the air filter cover and the area around it to keep dirt from falling into the carburetor chamber when the cover is opened.
  2. Open air filter cover by pushing button (see illustration). Remove air filter.
- NOTE:** To avoid creating a fire hazard or producing harmful evaporative emissions, do not clean filter in gasoline or other flammable solvent.
3. Wash the filter in soap and water.
  4. Allow filter to dry.
  5. Replace air filter and close cover.



## MUFFLER AND SPARK ARRESTING SCREEN

**WARNING:** The muffler on this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer.

As your unit is used, carbon deposits build up on the muffler and spark arresting screen. For normal homeowner use, however, the muffler and spark arresting screen will not require any service. After 50 hours of use, we recommend that your muffler be serviced or replaced by your authorized service dealer.

### REPLACE SPARK PLUG

Replace the spark plug each year to ensure the engine starts easier and runs better. Set spark plug gap at 0.025 inch (0.6 mm). Ignition timing is fixed and nonadjustable.

1. Twist, then pull off spark plug boot.
2. Remove spark plug from cylinder and discard.
3. Replace with Champion RCJ-6Y spark plug and tighten securely with a 3/4 inch (19 mm) socket wrench.
4. Reinstall the spark plug boot.

## SERVICE AND ADJUSTMENTS

### LINE REPLACEMENT

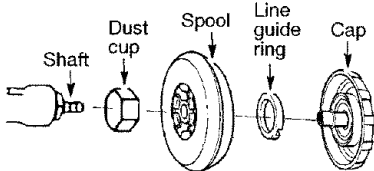
Pre-wound spools offer the most convenient method for replacing line and ensuring optimum performance.

- Replacement spools are color-coded to ensure use of the correct spool with your unit. Be sure to use the same color spool as the existing spool.

**NOTE:** Always clear dirt and debris from cutting head components when performing any type of maintenance.

- Hold spool and unscrew cap by turning in the direction shown on top of the cap.
- Remove line guide ring and spool.

**NOTE:** When removing and/or installing spool, ensure dust cup remains installed over shaft.



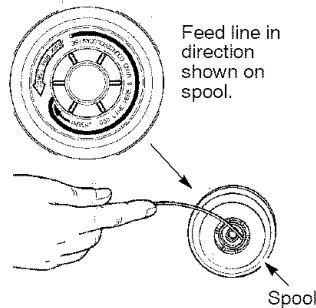
Use a pre-wound spool or refill spool with line. If using a pre-wound spool, remove tape strip from line and spool.

### REFILLING THE SPOOL WITH LINE

**WARNING:** Use only 0.080" (2 mm) diameter round line. Other sizes and shapes of line will not advance properly and will result in

improper cutting head function or can cause serious injury. Do not use other materials such as wire, string, rope, etc. Wire can break off during cutting and become a dangerous missile that can cause serious injury.

1. Cut a length of 25 feet of 0.080" (2 mm) diameter round WEED EATER brand line.

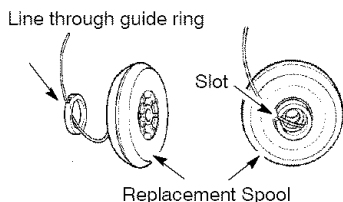


2. Insert one end of line into center cavity of empty spool. Ensure line will feed into spool in the direction shown on the spool (counterclockwise).
3. Continue feeding line into spool, leaving 4 - 6 inches (10 - 15 cm) unwound from center of spool.

### INSTALLING SPOOL WITH LINE

1. Install replacement spool.
2. Thread line through line guide ring.





3. Rest guide ring on spool and place line through slot. Allow line to extend 4 – 6 inches (10 – 15 cm) from center of spool.
4. Ensure line remains in slot while screwing cap on to the shaft. **Only tighten cap hand tight!**

## CARBURETOR ADJUSTMENT

**⚠ WARNING:** Keep others away when making idle speed adjustments. The trimmer head will be spinning during this procedure. Wear your protective equipment and observe all safety precautions.

The carburetor has been carefully set at the factory. Adjustments may be necessary if you notice any of the following conditions:

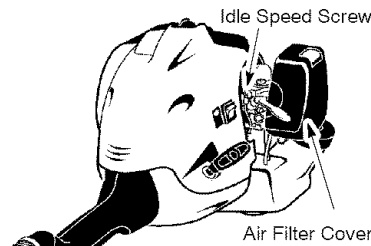
- Engine will not idle when the throttle is released.

Make adjustments with the unit supported so the cutting attachment is off the ground and will not make contact with any object. Hold the unit by hand while running and making adjustments. Keep all parts of your body away from the cutting attachment and muffler.

## Idle Speed Adjustment

Allow engine to idle. Adjust speed until engine runs without stalling (idle speed too slow).

- Turn idle speed screw clockwise to increase engine speed if engine stalls or dies.
- Turn idle speed screw counterclockwise to decrease engine speed.



If you require further assistance or are unsure about performing this procedure, contact an authorized service dealer or call 1-800-554-6723.

## STORAGE

**⚠ WARNING:** Perform the following steps after each use:

- Allow engine to cool, and secure the unit before storing or transporting.
- Store unit and fuel in a well ventilated area where fuel vapors cannot reach sparks or open flames from water heaters, electric motors or switches, furnaces, etc.
- Store unit with all guards in place. Position unit so that any sharp object cannot accidentally cause injury.
- Store unit and fuel well out of the reach of children.

## SEASONAL STORAGE

Prepare unit for storage at end of season or if it will not be used for 30 days or more.

If your unit is to be stored for a period of time:

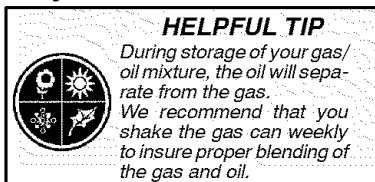
- Clean the entire unit before lengthy storage.
- Store in a clean dry area.
- Lightly oil external metal surfaces.

## FUEL SYSTEM

Under FUELING ENGINE in the OPERATION section of this manual, see message labeled IMPORTANT regarding the use of gasoline in your engine.

Fuel stabilizer is an acceptable alternative in minimizing the formation of fuel gum deposits during storage. Add stabilizer to the gasoline in the fuel tank or fuel storage container.

Follow the mix instructions found on stabilizer container. Run engine at least 5 minutes after adding stabilizer.



## ENGINE

- Remove spark plug and pour 1 teaspoon of 40:1, 2-cycle engine oil (air cooled) through the spark plug opening. Slowly pull the starter rope 8 to 10 times to distribute oil.
- Replace spark plug with new one of recommended type and heat range.
- Clean air filter.
- Check entire unit for loose screws, nuts, and bolts. Replace any damaged, broken, or worn parts.
- At the beginning of the next season, use only fresh fuel having the proper gasoline to oil ratio.

## OTHER

- Do not store gasoline from one season to another.
- Replace your gasoline can if it starts to rust.

## TROUBLESHOOTING TABLE

**⚠ WARNING:** Always stop unit and disconnect spark plug before performing all of the recommended remedies below except remedies that require operation of the unit.

TROUBLE	CAUSE	REMEDY
Engine will not start.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Engine flooded.</li> <li>2. Fuel tank empty.</li> <li>3. Spark plug not firing.</li> <li>4. Fuel not reaching carburetor.</li> <li>5. Carburetor requires adjustment.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. See "Starting a Flooded Engine" in Operation Section.</li> <li>2. Fill tank with correct fuel mixture.</li> <li>3. Install new spark plug.</li> <li>4. Check for dirty fuel filter; replace. Check for kinked or split fuel line; repair or replace.</li> <li>5. Contact an authorized service dealer.</li> </ol>
Engine will not idle properly.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Carburetor requires adjustment.</li> <li>2. Crankshaft seals worn.</li> <li>3. Compression low.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. See "Carburetor Adjustment" in Service and Adjustments Section.</li> <li>2. Contact an authorized service dealer.</li> <li>3. Contact an authorized service dealer.</li> </ol>
Engine will not accelerate, lacks power, or dies under a load.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Air filter dirty.</li> <li>2. Spark plug fouled.</li> <li>3. Carburetor requires adjustment.</li> <li>4. Carbon build-up on muffler outlet screen.</li> <li>5. Compression low.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean or replace air filter.</li> <li>2. Clean or replace plug and regap.</li> <li>3. Contact an authorized service dealer.</li> <li>4. Contact an authorized service dealer.</li> <li>5. Contact an authorized service dealer.</li> </ol>
Engine smokes excessively.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Choke partially on.</li> <li>2. Fuel mixture incorrect.</li> <li>3. Air filter dirty.</li> <li>4. Carburetor requires adjustment.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Adjust choke.</li> <li>2. Empty fuel tank and refill with correct fuel mixture.</li> <li>3. Clean or replace air filter.</li> <li>4. Contact an authorized service dealer.</li> </ol>
Engine runs hot.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fuel mixture incorrect.</li> <li>2. Spark plug incorrect.</li> <li>3. Carburetor requires adjustment.</li> <li>4. Carbon build-up on muffler outlet screen.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. See "Fueling Engine" in Operation section.</li> <li>2. Replace with correct spark plug.</li> <li>3. Contact an authorized service dealer.</li> <li>4. Contact an authorized service dealer.</li> </ol>

## LIMITED WARRANTY

**WEED EATER** warrants to the original purchaser that each new **WEED EATER** brand gasoline tool or attachment is free from defects in material and workmanship and agrees to repair or replace under this warranty any defective gasoline product or attachment as follows from the original date of purchase.

**2 YEARS** - Parts and Labor, when used for household purposes.

**60 DAYS** - Parts and Labor, when used for commercial, professional, or income producing purposes.

**30 DAYS** - Parts and Labor, if used for rental purposes.

This warranty is not transferable and does not cover damage or liability caused by improper handling, improper maintenance, or the use of accessories and/or attachments not specifically recommended by **WEED EATER** for this tool. Additionally, this warranty does not cover tune-ups, spark plugs, filters, starter ropes, starter springs, cutting line, or rotating head parts that will wear and require replacement with reasonable use during the warranty period. This warranty does not

cover predelivery setup or normal adjustments explained in the instruction manual.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

NO CLAIMS FOR CONSEQUENTIAL OR OTHER DAMAGES WILL BE ALLOWED, AND THERE ARE NO OTHER EXPRESS WARRANTIES EXCEPT THOSE EXPRESSLY STIPULATED HEREIN.

SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR THE EXCLUSION OR LIMITATIONS OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

The policy of **WEED EATER** is to continuously improve its products. Therefore, **WEED EATER**, reserves the right to change, modify, or discontinue models, designs, specifications, and accessories of all products at any time without notice or obligation to any purchaser.

## U.S. EPA/CALIFORNIA/ENVIRONMENT CANADA EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT

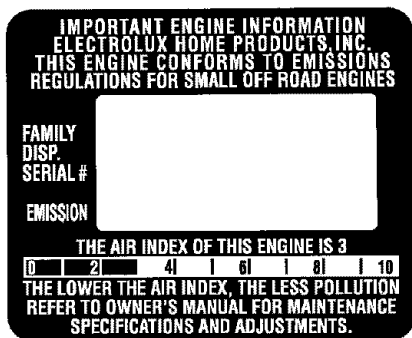
**YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS:** The U.S. Environmental Protection Agency, California Air Resources Board, Environment Canada and Poulan/WEED EATER are pleased to explain the emissions control system warranty on your year 2005 and later small off-road engine. In California, all small off-road engines must be designed, built, and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. Poulan/WEED EATER must warrant the emission control system on your small off-road engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect, or improper maintenance of your small off-road engine. Your emission control system includes parts such as the carburetor and the ignition system. Where a warrantable condition exists, Poulan/WEED EATER will repair your small off-road engine at no cost to you. Expenses covered under warranty include diagnosis, parts and labor. **MANUFACTURER'S WARRANTY COVERAGE:** If any emissions related part on your engine (as listed under Emissions Control Warranty Parts List) is defective or a defect in the materials or workmanship of the engine causes the failure of such an emission related part, the part will be repaired or replaced by Poulan/WEED EATER. **OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES:** As the small off-road engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your instruction manual. Poulan/WEED EATER recommends that you retain all receipts covering maintenance

on your small off-road engine, but Poulan/WEED EATER cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance. As the small off-road engine owner, you should be aware that Poulan/WEED EATER may deny you warranty coverage if your small off-road engine or a part of it has failed due to abuse, neglect, improper maintenance, unapproved modifications, or the use of parts not made or approved by the original equipment manufacturer. You are responsible for presenting your small off-road engine to an Poulan/WEED EATER authorized repair center as soon as a problem exists. Warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center or call Poulan/WEED EATER at 1-800-554-6723. **WARRANTY COMMENCEMENT DATE:** The warranty period begins on the date the small off-road engine is purchased. **LENGTH OF COVERAGE:** This warranty shall be for a period of two years from the initial date of purchase. **WHAT IS COVERED: REPAIR OR REPLACEMENT OF PARTS.** Repair or replacement of any warranted part will be performed at no charge to the owner at an approved Poulan/WEED EATER servicing center. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center

or call Poulan/WEED EATER at 1-800-554-6723. **WARRANTY PERIOD:** Any warranted part which is not scheduled for replacement as required maintenance, or which is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" shall be warranted for 2 years. Any warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance shall be warranted for the period of time up to the first scheduled replacement point for that part. **DIAGNOSIS:** The owner shall not be charged for diagnostic labor which leads to the determination that a warranted part is defective if the diagnostic work is performed at an approved Poulan/WEED EATER servicing center. **CONSEQUENTIAL DAMAGES:** Poulan/WEED EATER may be liable for damages to other engine components caused by the failure of a warranted part still under warranty. **WHAT IS NOT COVERED:** All failures caused by abuse, neglect, or improper maintenance are not covered. **ADD-ON OR MODIFIED PARTS:** The use of add-on or modified parts can be grounds for disallowing a warranty claim. Poulan/WEED EATER is not

liable to cover failures of warranted parts caused by the use of add-on or modified parts. **HOW TO FILE A CLAIM:** If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center or call Poulan/WEED EATER at 1-800-554-6723. **WHERE TO GET WARRANTY SERVICE:** Warranty services or repairs shall be provided at all Poulan/WEED EATER service centers. Call: 1-800-554-6723. **MAINTENANCE, REPLACEMENT AND REPAIR OF EMISSION RELATED PARTS:** Any Poulan/WEED EATER approved replacement part used in the performance of any warranty maintenance or repair on emission related parts will be provided without charge to the owner if the part is under warranty. **EMISSION CONTROL WARRANTY PARTS LIST:** Carburetor, Ignition System: Spark Plug (covered up to maintenance schedule), Ignition Module, Muffler including catalyst. **MAINTENANCE STATEMENT:** The owner is responsible for the performance of all required maintenance as defined in the instruction manual.

The information on the product label indicates to which standard your engine is certified.  
Example: (Year) EPA Phase I or Phase II and/or CALIFORNIA.



This engine is certified to be emissions compliant for the following use:

- ☒ Moderate (50 hours)
- ☐ Intermediate (125 hours)
- ☐ Extended (300 hours)

## REGLAS DE SEGURIDAD

**⚠ ADVERTENCIA:** Al usar cualquier herramienta de fuerza de jardinería, deberán observarse precauciones básicas de seguridad en todo momento para reducir el riesgo de incendio y graves heridas. Lea y cumpla con todas las instrucciones.

*Esta herramienta de fuerza puede ser peligrosa!* Cabe al usuario la responsabilidad de cumplir con todas las advertencias e instrucciones. ¡Lea el manual de instrucciones en su totalidad antes de usar el aparato! Esté completamente familiarizado con los controles y con el uso correcto del aparato. Limite el uso de este aparato a aquellas personas que hayan leído y comprendido, y que vayan a obedecer, todas las advertencias e instrucciones tanto en el aparato como en el manual. No permita nunca a los niños que usen este aparato.



MANUAL DE INSTRUCCIONES



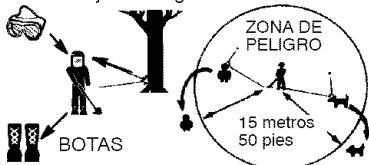
INFORMACION DE SEGURIDAD DEL APARATO

**⚠ PELIGRO:** Nunca use cuchillas ni dispositivos desgranadores. El aparato fue diseñado para ser usado exclusivamente como cortador a línea. El uso de cualquier otra pieza o accesorio incrementará el peligro de heridas. Este aparato ha sido diseñado exclusivamente como cortador a línea.



**⚠ ADVERTENCIA:** La línea de corte arroja objetos violentamente. Ustedes, al igual que otras personas, puede quedar ciego o herido. Use anteojos de seguridad y protección en las piernas. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la línea girante.

Use anteojos de seguridad



Mantenga a los niños, los espectadores y animales a una distancia mínima de 15 metros (50 pies). Pare el motor inmediatamente si alguien se le acerca.

Si acontece alguna situación no prevista en este manual, tenga cuidado y use buen criterio. Si necesita ayuda, entre en contacto con su distribuidor autorizado del servicio o llame al 1-800-554-6723.

### SEGURIDAD DEL USUARIO

- Vístase apropiadamente. Siempre use anteojos de seguridad o similar protección para los ojos cuando use o dé mantenimiento a este aparato (anteojos de seguridad están disponibles). La protección para los ojos debe estar marcada Z87.
- Siempre utilice mascarilla para la cara o mascarilla a prueba de polvo si se va a trabajar en condiciones donde hay polvo.
- Siempre utilice pantalones pesados y largos, mangas largas, botas y guantes. Se recomienda el uso de pantorrilleras de seguridad.
- Siempre utilice protección para los pies. No trabaje descalzo ni en sandalias. Evite la línea girante.
- Mantenga el cabello por encima de los hombros, atándolo para tal efecto si es necesario. No use ropa suelta ni ropa con corbatas, tiras, borlas, etc. que cuelgan libremente. Pueden enredarse en las piezas en movimiento.
- Si está completamente tapado, estará más protegido de los escombros y pedazos de plantas tóxicos arrojados por la línea girante.
- Manténgase alerta. No haga uso del aparato estando cansado, enfermo, trastornado o bajo la influencia del alcohol, de drogas o de remedios. Vigile bien lo que está haciendo; use del sentido común.
- Use protección de oídos.
- Nunca ponga el aparato en marcha ni lo deje en marcha dentro de un recinto cerrado. Respirar los vapores del combustible lo puede matar.
- Mantenga las manijas libres de aceite y de combustible.

### SEGURIDAD DEL APARATO Y EN EL MANTENIMIENTO

- Desconecte la bujía antes de hacer cualquier mantenimiento menos los ajustes al carburador.
- Inspeccione el aparato y cambie las piezas dañadas o flojas antes de cada uso. Repare toda fuga de combustible antes de usar el aparato. Mantenga el aparato en buenas condiciones de uso.
- Cambie todas las piezas del cabezal que estén descantilladas, resquebrajadas, quebradas o dañadas de cualquier otro modo, antes de usar el aparato.
- Haga el mantenimiento del aparato de acuerdo a los procedimientos recomendados. Mantenga la línea de corte el largo apropiado.
- Use solamente línea de diámetro 2 mm (0,080 de pulgada) de la marca WEED EATER. Nunca use alambre, sogas, hilo, etc.
- Instale la protector requerida antes de usar su aparato. Use la bobina especificada. Asegúrese que la bobina esté correctamente instalada y esté bien fijo.

- Asegúrese que el aparato esté correctamente armado como se muestra en el manual.
- Haga los ajustes al carburador con el cabezal apoyado de modo que la línea no pueda tocar nada.
- Mantenga alejadas a las demás personas siempre que haga ajustes al carburador.
- Use exclusivamente los accesorios y repuestos WEED EATER recomendados.
- Todo servicio y mantenimiento no explicado en este manual deberá ser efectuado por un distribuidor autorizado del servicio.

## SEGURIDAD CON EL COMBUSTIBLE

- Mezcle y vierta el combustible al aire libre.
- Manténgalo alejado de las chispas y de las llamas.
- Use recipiente aprobado para el combustible.
- No fume ni permita que se fume cerca del combustible ni del aparato ni mientras éste esté en uso.
- Evite derramar el combustible o el aceite. Limpie todo el combustible derramado.
- Alejese a por lo menos 3 metros (10 pies) del lugar de abastecimiento antes de poner en marcha el motor.
- Pare el motor y permita que se enfríe el aparato antes de retirar la tapa del tanque.
- Almacéne siempre combustible en un recipiente aprobado para los líquidos inflamables.

## SEGURIDAD AL CORTAR

**⚠ ADVERTENCIA:** Inspeccione el área antes de cada uso. Retire los objetos (piedras, vidrio roto, clavos, alambre, etc.) que se puedan enredar en la línea o que ésta pueda arrojarse. Los objetos duros pueden dañar el cabezal y éste los puede arrojar, causando graves heridas.

- Use el aparato exclusivamente para recortar, para cortar césped, para cortar bordes y para barrer. No lo use para podar ni para recortar seto.
- Mantenga el equilibrio, con los pies en una superficie estable. No se extienda demasiado.
- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la línea girante y del silenciador. Mantenga el motor por debajo del nivel de la cintura. El silenciador puede causar graves quemaduras cuando está caliente.
- Corte siempre de derecha a izquierda. Si se corta con la línea del lado izquierdo del protector, los escombros volarán en sentido opuesto al usuario.
- Use el aparato únicamente de día o en luz artificial fuerte.
- Utilice el aparato solamente para las tareas explicadas en este manual.

## TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Espere que el motor se enfríe y fije bien el aparato antes de guardarlo o de transportarlo en un vehículo.
- Vacíe el tanque de combustible antes de guardar el aparato o de transportarlo. Consuma todo el combustible restante en el carburador poniendo el motor en marcha y dejándolo en marcha hasta que le motor se pare solo.
- Guarde el aparato y el combustible en un lugar donde los vapores del combustible no puedan alcanzar chispas ni llamas provenientes de los termotanques, los motores o interruptores eléctricos, los calefactores centrales, etc.
- Guarde el aparato de modo que el limitador de línea no pueda causar heridas accidentales. Se puede colgar el aparato por la caja el eje de propulsión.
- Guarde el aparato fuera del alcance de los niños.

**AVISO DE SEGURIDAD:** El estar expuesto a las vibraciones a través del uso prolongado de herramientas de fuerza a gasolina puede causar daños a los vasos sanguíneos o a los nervios de los dedos, las manos y las coyunturas en aquellas personas que tienen propensión a los trastornos de la circulación o a las hinchazones anormales. El uso prolongado en tiempo frío ha sido asociado con daños a los vasos sanguíneos de personas que por otra parte se encuentran en perfecto estado de salud. Si ocurren síntomas tales como el entumecimiento, el dolor, la falta de fuerza, los cambios en el color o la textura de la piel o falta de sentido en los dedos, las manos o las coyunturas, deje de usar esta máquina inmediatamente y procure atención médica. Los sistemas de anti-vibración no garantizan que se eviten tales problemas. Los usuarios que hacen uso continuo y prolongando de las herramientas de fuerza deben fiscalizar atentamente su estado físico y el estado del aparato.

**AVISO ESPECIAL:** Su aparato viene equipada con silenciador limitador de temperatura y con rejilla antichispa que cumpla los requisitos de los Códigos de California 4442 y 4443. Todas las tierras forestadas federales, más los estados de California, Idaho, Maine, Minnesota, Nueva Jersey, Washington y Oregón, requieren por ley que muchos motores de combustión interna estén equipados con rejilla antichispa. Si usted el aparato en un estado y otra localidad donde existen tales reglamentos, usted tiene la responsabilidad jurídica de mantener estas piezas en correcto estado de funcionamiento. De lo contrario, estará en infracción de la ley. Para el uso normal del dueño de la casa, el silenciador y la rejilla antichispa no requerirán ningún servicio. Después de 50 horas de uso, recomendamos que al silenciador se le de servicio o sea substituido por un distribuidor autorizado del servicio.

## MONTAJE

**⚠ ADVERTENCIA:** Si recibió el aparato ya armado, repita todos los pasos para asegurar que el mismo se encuentre correctamente armado y que todos los fijadores se encuentren bien ajustados.

Examine las piezas para verificar que no haya daños. No use piezas dañadas.

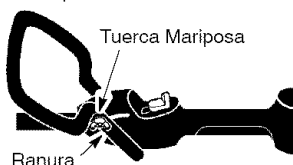
**AVISO:** Si necesita ayuda, si faltan piezas o si hay piezas dañadas, llame al número 1-800-554-6723.

Es normal escuchar que el filtro de combustible golpetee en el tanque vacío.

Es normal encontrar residuos de aceite o de gasolina en el silenciador, debido a los ajustes al carburador y a las pruebas efectuadas por el fabricante.

### AJUSTE DEL MANGO AUXILIAR

1. Afloje la tuerca mariposa en el mango.
2. Gire el mango hasta llegar a la posición más confortable. Vuelva a apretar la tuerca mariposa firmemente.

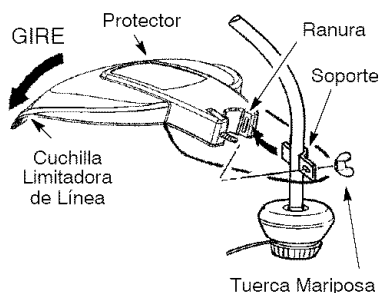


### INSTALACION DE LA PROTECTOR

**⚠ ADVERTENCIA:** El protector deberá ser instalado correctamente. El protector provee protección parcial contra el riesgo de los objetos arrojados hacia el usuario y otras personas y viene equipado con un cuchilla limitadora de línea que corta el exceso de línea. El cuchilla limitadora de línea (en la parte inferior del protector) es filoso y puede cortar.

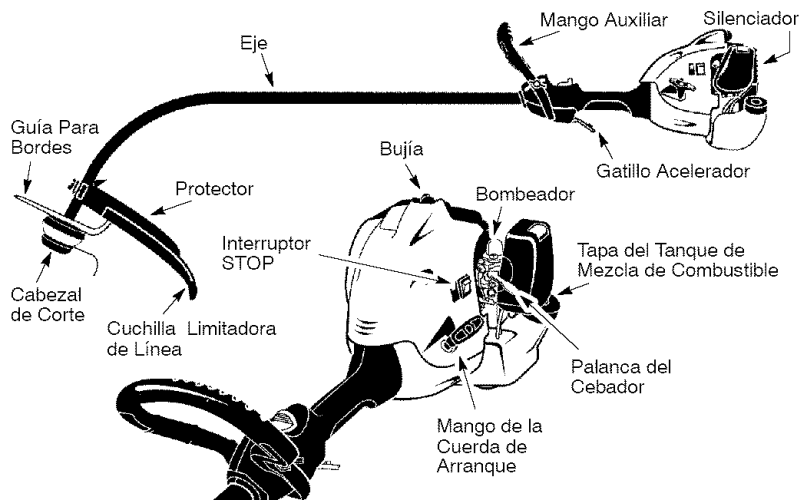
Para conseguir la orientación apropiada para el protector, vea la ilustración CONOZCA SU APARATO que se encuentra en la sección de USO.

1. Remueva la tuerca mariposa de la protector.
2. Introduzca el soporte dentro de la ranura como se muestra.
3. Haga girar la protector hasta que el tornillo pase a través del hueco en el soporte.
4. Apriete firmemente la tuerca mariposa en el tornillo.



## CONOZCA SU APARATO

LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES Y LAS REGLAS DE SEGURIDAD ANTES DE PONER EL APARATO EN MARCHA. Compare las ilustraciones con su aparato para familiarizarse con la ubicación de los diversos controles y ajustes. Guarde este manual para uso futuro.



### INTERRUPTOR STOP

Se usa el interruptor STOP para detener el motor. Para detener el motor, empuje y sostenga el interruptor en la posición STOP hasta que el motor se haya detenido por completo.

### BOMBEADOR

El BOMBEADOR retira el aire de el carburador y de las líneas de combustible y las llena de mezcla de combustible, permitiéndole poner el motor en marcha con menos tirones de la cuerda de arranque. Accione el bombeador oprimiéndolo y luego dejando que este recobre su forma original.

### CEBADOR

El CEBADOR ayuda a suministrar combustible al motor para facilitar el arranque cuando el motor está frío. Accione el cebador colocando la palanca en la posición FULL CHOKE. Después que el motor intente arrancar, mueva la palanca del cebador a la posición HALF CHOKE. Después que el motor se haya puesto en marcha, ponga la palanca del cebador en la posición RUN.

### GUIA PARA BORDES

La GUIA PARA BORDES impedirá que el aparato toque el suelo durante el procedimiento de bordear.

## ANTES DE PONER EN MARCHA EL MOTOR

**ADVERTENCIA:** Lea atentamente la información sobre el combustible en las reglas de seguridad antes de comenzar. Si no comprende las reglas de seguridad, no intente abastecer el aparato de combustible. Llame al número 1-800-554-6723.

### ABASTECIMIENTO DEL MOTOR

**ADVERTENCIA:** Remueva la tapa del tanque de combustible lentamente al reabastecer combustible.



### INFORMACION UTIL

*Para obtener la proporción correcta de mezcla de aceite vierta 3,2 onzas de aceite sintético de 2 ciclos dentro de gasolina fresca.*


Este motor está habilitado para funcionar con gasolina sin plomo. Antes de comenzar con el uso, se deberá mezclar la gasolina con un aceite de sintético de buena calidad para motores de 2 tiempos enfriados a aire. Recomendamos el aceite de sintético de la marca Poulan/WEED EATER. Mezcle la gasolina con el aceite en la proporción 40:1. Se obtiene una proporción de 40:1 mezclando



3,2 onzas (95 ml) de aceite con cada galón (4 litros) de gasolina sin plomo. NO USE aceite para automóviles ni para barcas. Estos aceites dañarán el motor. Al mezclar el combustible, siga las instrucciones impresas en el recipiente. Una vez haya añadido el aceite a la gasolina, agite al recipiente brevemente para asegurar que el combustible esté completamente mezclado. Siempre lea y siga las instrucciones de seguridad que tienen que ver con el combustible antes de abastecer el aparato.

### IMPORTANTE

La experiencia indica que los combustible mezclados con alcohol (los llamados gasohol o los que contienen etanol o metanol) pueden atraer la humedad, lo que puede causar la separación y la formación de ácidos durante el almacenaje. La gasolina ácida puede dañar el sistema de combustible del motor durante el almacenaje. Para evitar problemas con el motor, deberá vaciarse el sistema de combustible antes de almacenar el aparato por 30 días o más. Vacíe el tanque de combustible, ponga el motor en marcha y déjelo en marcha hasta que las líneas de combustible y el carburador queden vacíos. Use combustible fresco para la próxima temporada. Nunca use productos de limpieza de motor o carburador en el tanque de combustible ya que de hacerlos puede provocar daños permanentes. Vea la sección de ALMACENAJE para información adicional.



**INFORMACION UTIL**


*Si su interruptor indica oprima para detener el motor, este siempre se encuentra en la posición ON.*

### PARA DETENER EL MOTOR

- Para detener el motor, empuje y sostenga el interruptor STOP en la posición STOP hasta que el motor se haya detenido por completo.
- Si el motor no se detiene, mueva el cebador en la posición FULL CHOKE (estrangulamiento total de aire).

### PARA PONER EN MARCHA EL MOTOR

**⚠ ADVERTENCIA:** El cabezal de corte girará mientras se esté intentando poner en marcha el motor. Evite el hacer ningún tipo de contacto con el silenciador. Un silenciador caliente podría provocar quemaduras de gravedad si se toca.



**INFORMACION UTIL**

*Si el motor de su aparato no se pusiera en marcha después de haber seguido estas instrucciones, llame al 1-800-554-6723.*

**AVISO:** Asegúrese que la línea de la cabezal de corte esté extendida aproximadamente 8 a 10 cm (3 a 4 pulgadas) antes de que arranque el aparato. Esto permitirá que la línea avance correctamente una vez que el aparato arranque.

### PARA ARRANCAR CON MOTOR FRIO (o motor caliente después de quedar sin combustible)



1. Ponga el aparato en una superficie plana.
2. Oprima lentamente el bombeador 6 veces.
3. Mueva la palanca del cebador a la posición FULL CHOKE.
4. Apriete y sujete el gatillo durante *todos los pasos siguientes*.



5. Tire firmemente del mango de la cuerda de arranque hasta que el motor suene como si esté intentando arrancar, pero no tire de la cuerda más de 6 veces.
6. Tan pronto como el motor suene como si fuera a arrancar, mueva la palanca de cebador a la posición HALF CHOKE.
7. Tire firmemente del mango de la cuerda de arranque hasta que el motor arranque, pero no más de 6 tirones. **AVISO:** Si el motor no arranca después del sexto tirón de la cuerda de arranque (con la palanca del cebador en la posición HALF CHOKE), mueva la palanca del cebador a la posición FULL CHOKE y oprima el bombeador 6 veces. Apriete y sostenga el gatillo acelerador y tire de la cuerda de arranque otras 2 veces. Mueva la palanca del cebador a la posición HALF CHOKE y tire de la cuerda de arranque hasta que el motor se ponga en marcha, pero no más de 6 veces. Si el motor no arranca, probablemente se encuentre ahogado. Proceda con la sección ARRANQUE DE MOTOR AHOGADO.

- Una vez que el motor arranca, permita que el motor marche por 10 segundos, luego mueva la palanca del cebador en la posición RUN. Permita que el motor marche por 30 segundos con la palanca del cebador en la posición RUN antes de soltar el gatillo acelerador. **AVISO:** Si el motor se apaga con la palanca del cebador en la posición RUN, mueva la palanca a la posición HALF CHOKE y tire de la cuerda de arranque hasta que el motor se ponga en marcha, pero no más de 6 tirones.

### PARA ARRANCAR CON EL MOTOR CALIENTE

- Mueva la palanca del cebador a la posición HALF CHOKE.
- Oprima y sostenga el gatillo acelerador. Mantenga el gatillo totalmente oprimido hasta que el motor marche sin problemas.
- Tire firmemente del mango de la cuerda de arranque hasta que el motor se ponga en marcha, pero no más de 6 tirones.
- Permita que el motor marche por 15 segundos, entonces mueva la palanca del cebador a la posición RUN.

**AVISO:** Si el motor no arranca, tire de la cuerda otras 5 veces. Si el motor no arranca, probablemente esté ahogado.

### ARRANQUE DE MOTOR AHOGADO

Lors motores ahogados pueden ponerse en marcha moviendo la palanca del cebador a la posición RUN; luego, tire de la cuerda para aclarar el exceso de combustible. Esto podrá requerir que se tire del mango de la cuerda muchas veces dependiendo cuan ahogado se encuentre el motor.

Si el aparato sigue sin ponerse en marcha, vea la TABLA DIAGNOSTICA o llame al número 1-800-554-6723.

### INSTRUCCIONES DE USO

Se recomienda que no opere el motor por mas de un minuto a la velocidad máxima.

#### POSICIÓN DE USO

SIEMPRE USE:



Corte de derecha a izquierda.

**⚠ ADVERTENCIA:** Use siempre protección para los ojos. Nunca se incline por en-

cima del cabezal. La línea puede arrojar o hacer rebotar piedras o desechos hacia los ojos y la cara, pudiendo causar la pérdida de la vista u otras graves heridas.

No haga marchar el motor a revoluciones más altas que las necesarias. La línea de corte cortará de una forma más eficiente sin que el motor esté acelerado a fondo. A revoluciones más bajas, habrá menos ruido y menor vibración del motor. La línea de corte durará más tiempo y tendrá menor probabilidad de "fundirse" en la bobina.

Siempre que no se halle cortando, suelte el gatillo acelerador y permita que el motor vuelva a marcha lenta.

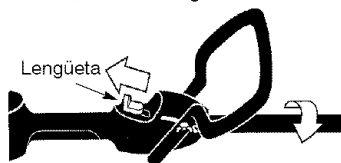
Para detener el motor:

- Suelte el gatillo acelerador.
- Empuje y sostenga el interruptor STOP en la posición STOP hasta que el motor se haya detenido por completo.

### TWIST AND EDGE (GIRE Y BORDE)

Su aparato puede ser usado para bordear en aceras, patios, caminos de entrada, etc.

- Hale la lengüeta hacia el motor.
- Tuerza el eje en la posición de corte; entonces, suelte la lengüeta.



### AVANCE DE LA LÍNEA DE CORTE

El cabezal de corte hace mover automáticamente la línea hacia adelante. Para que la línea de corte se mueva hacia adelante, no es necesario dar golpes contra el suelo al cabezal de corte. De lo contrario, esta acción podría tener como resultado piezas rotas y el funcionamiento defectuoso del cabezal.

Después de que el aparato se haya puesto en marcha, la línea progresará el largo correcto para efectuar el corte de manera automática. Mantenga siempre el protector en su lugar cuando la herramienta se encuentre en funcionamiento.

**⚠ ADVERTENCIA:** Utilice exclusivamente línea redonda de 2 mm (0.080 de pulgada) de diámetro. Otro tipo de tamaños y formas harán que la línea no gire de forma apropiada lo que resultará en el funcionamiento inadecuado del cabezal de corte o en accidentes de seria gravedad. No utilice otro tipo de materiales tales como alambre, hilo, sogas, etc. El alambre puede romperse durante el corte y convertirse en un misil peligroso lo que puede causar lesiones de seria gravedad.

### MÉTODOS DE CORTE

**⚠ ADVERTENCIA:** Use la velocidad mínima y no acerque el aparato demasiado al cortar cerca de objetos sólidos (piedra, grava, postes, etc.): estos pueden dañar el cabezal, pueden enredarse en la línea o la línea los

puede arrojar violentamente al aire, causando serio peligro.

- La punta de la línea es la que corta. Se conseguirá mejor rendimiento y el mínimo desgaste si no se mete la línea dentro del material que se está cortando. La ilustración a continuación muestra la forma correcta e incorrecta de cortar.

La punta de la línea es la que corta

La línea está metida dentro del material de trabajo



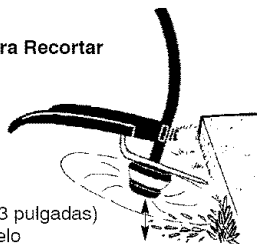
**Correcto**



**Incorrecto**

- La línea retira fácilmente el césped y las malas hierbas de alrededor de paredes, cercados, árboles y macizos de flores; pero también es capaz de cortar la corteza tierna de árboles y arbustos y de marcar las cercas. Para evitar daños, especialmente a la vegetación delicada o a los árboles con corteza fina, acorte la línea a unos 10 a 13 cm (4 a 5 pulgadas) y use el aparato sin acelerar a fondo.
  - Para recortar o escalar, use el aparato sin acelerar a fondo, para incrementar la vida útil de la línea y disminuir el desgaste del cabezal, especialmente:
    - Al hacer trabajos livianos.
    - Cerca de objetos con los cuales la línea se puede enredar, como son los postes o árboles de poco diámetro y el alambre de las cercas.
  - Para cortar césped y barrer, acelere el motor a fondo para lograr un buen trabajo de limpieza.
- PARA RECORTAR** - Sostenga el cabezal unos 8 cm (3 pulgadas) del suelo y en ángulo. Únicamente la punta de la línea deberá hacer el contacto con el material a cortar. No meta la línea dentro del área que se está cortando.

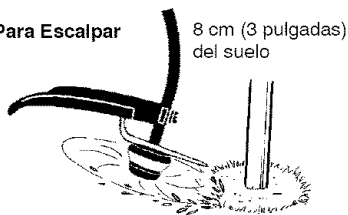
#### Para Recortar



8 cm (3 pulgadas)  
del suelo

**PARA ESCALPAR** - La técnica del ascalpado retira la vegetación no deseada abajo a la tierra. Sostenga el cabezal unos 8 cm (3 pulgadas) del suelo y en ángulo. Deje que la punta de la línea golpee contra el suelo cerca de los árboles, los postes, los monumentos, etc. Esta técnica incrementa el desgaste de la línea.

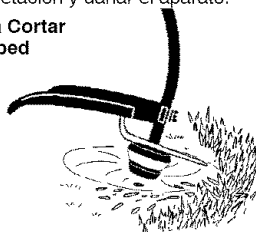
#### Para Escalpar



8 cm (3 pulgadas)  
del suelo

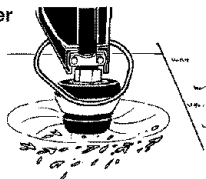
**PARA CORTAR CÉSPED** - Este parato es ideal para cortar césped en lugares donde las cortadoras convencionales no llegan. En posición de cortar césped, mantenga la línea paralela al suelo. Evite presionar el cabezal contra el suelo, ya que de hacerlo podría escalar la vegetación y dañar el aparato.

#### Para Cortar Césped



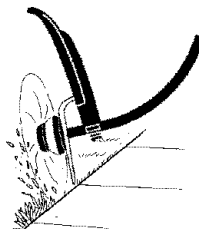
**PARA BARRER** - Se puede usar la acción ventiladora de la línea girante para barrer rápida y fácilmente un área determinada. Mantenga la línea paralela al suelo directamente encima de las superficies que se quiera barrer y mueva el aparato de un lado al otro rápidamente.

#### Para Barrer



**PARA BORDEAR** - Ajuste el aparato a la posición del bordeando (vea la sección TWIST AND EDGE). Mientras se encuentre bordeando, permita que sea la punta de la línea la que haga el contacto con el material a bordear. No fuerce la línea.

#### Para Bordesear



**⚠ ADVERTENCIA:** Desconecte la bujía antes de hacer cualquier mantenimiento, con la excepción de los ajustes al carburador.

## INFORMACION UTIL

**IMPORTANTE:** Permita que toda reparación que no sea el mantenimiento recomendado en el manual de instrucciones sea efectuada por un distribuidor autorizado del servicio.

Si un distribuidor NO autorizado efectúa cualquier trabajo en el producto, WEED EATER no pagará reparaciones bajo la garantía. Es su responsabilidad el mantener y efectuar el mantenimiento general del producto.

## VERIFIQUE QUE NO HAYA FIJADORES NI PIEZAS SUELTAS

- Cubierta de la Bujía
- Filtro de Aire
- Tornillos de la Caja
- Tornillo del Mango Auxiliar
- Protector

## VERIFIQUE QUE NO HAYA PIEZAS DAÑADAS O GASTADAS

Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio para el reemplazo de piezas dañadas o desgastadas.

- Interruptor STOP - Asegúrese de que el interruptor STOP esté funcionando correctamente empujando y sosteniendo el interruptor en la posición STOP. Asegúrese de que el motor se haya detenido por completo. Ponga el motor en marcha nuevamente y continúe.
- Tanque de Combustible - Deje de usar el aparato si hay señales de daños o pérdidas en el tanque de combustible.
- Protector - Deje de usar el aparato si el protector está dañado.

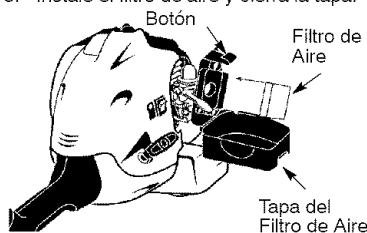
## INSPECCION Y LIMPIE EL APARATO Y SUS PLACAS

- Después de que cada uso, inspeccione la aparato completa para saber si hay piezas flojas o dañadas. Limpie el aparato y las placas usando un trapo húmedo con un detergente suave.
- Seque el aparato usando un trapo seco y limpio.

## LIMPIE EL FILTRO DEL AIRE

Los filtros de aire sucios disminuyen la vida útil y el rendimiento del motor e incrementan el consumo de combustible y de emisiones nocivas. Limpie siempre el filtro de aire después de cada 5 horas de uso.

1. Limpie la tapa del filtro de aire y el área alrededor de la tapa para evitar que caiga suciedad o desechos en el carburador cuando se abre la tapa.
  2. Abra la tapa del filtro de aire presionando el botón (vea la ilustración). Remueva el filtro.
- AVISO:** Para evitar peligro de incendio y de emisiones evaporativas nocivas, no limpie el filtro de aire con gasolina ni cualquier otro solvente inflamable.
3. Limpie el filtro con agua y jabón.
  4. Permita que el filtro se seque.
  5. Instale el filtro de aire y cierra la tapa.



## SILENCIADOR Y LA REJILLA ANTI-CHISPAS

**⚠ ADVERTENCIA:** El silenciador en este producto contiene las sustancias químicas que el estado de California reconoce como causantes de cáncer.

A medida que se use el aparato, el silenciador y la rejilla antichispas se van carbonizando. Para el uso normal del dueño de la casa, sin embargo, el silenciador y la rejilla antichispa no requerirán ningún servicio. Después de 50 horas de uso, recomendamos que al silenciador se le de servicio o sea substituido por un distribuidor autorizado del servicio.

## CAMBIE LA BUJIA

Deberá cambiarse la bujía anualmente para asegurar que el motor arranque fácilmente y tenga un mejor rendimiento. Ajuste la separación de los electrodos a 0,6 mm (0,025 de pulgada). El encendido es fijo e inalterable.

1. Gire y saque la cubierta de la bujía.
2. Retire la bujía del cilindro y deséchela.
3. Cámbiela por una bujía Champion RCJ-6Y y ajuste firmemente la bujía nueva con una llave de cubo de 19 mm (3/4 de pulgada).
4. Instale nuevamente la cubierta de la bujía.

## REEMPLAZO DE LA LINEA

El uso de bobinas previamente enrolladas es el método más conveniente para reemplazar la línea de corte y asegurarse que el aparato rinda un funcionamiento óptimo.

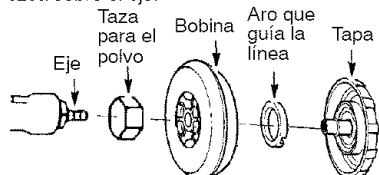
- Las bobinas de repuesto vienen con codificadas en colores para asegurarnos el uso correcto de la bobina con el aparato correspondiente. Asegúrese de usar el mismo color de bobina de repuesto que el de la bobina existente.

**AVISO:** Mantenga siempre el cabezal de corte limpio de escombros y suciedad al efectuar cualquier tipo de mantenimiento.

- Sujete el bobina y desenrosque la tapa girando en la dirección ilustrada en la parte superior de la misma.

- Retire el aro que guía la línea y la bobina.

**AVISO:** Cuando remueva y/o instale la bobina, asegure que la taza para el polvo permanezca sobre el eje.

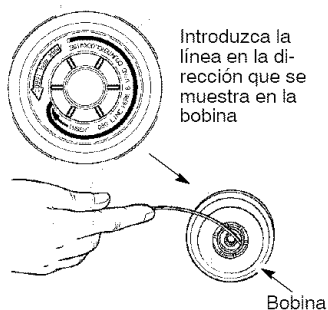


Utilice una bobina previamente enrollada o vuelva a enrollar línea nueva en la bobina existente. Si utiliza una bobina pre-enrollada, retire la tira adhesiva de la línea y la bobina.

## COMO REBOBINAR LA BOBINA CON LINEA NUEVA

**⚠ ADVERTENCIA:** Utilice exclusivamente línea redonda de 2 mm (0,080 de pulgada) de diámetro. Otro tipo de tamaños y formas harán que la línea no gire de forma apropiada lo que resultará en el funcionamiento inadecuado del cabezal de corte o en accidentes de seria gravedad. No utilice otro tipo de materiales tales como alambre, hilo, sogá, etc. El alambre puede romperse durante el corte y convertirse en un misil peligroso lo que puede causar lesiones de seria gravedad.

- Corte una longitud de 8 metros (25 pies) de línea redonda de 2 mm (0,080 de pulgada) de diámetro de la marca WEED EATER.

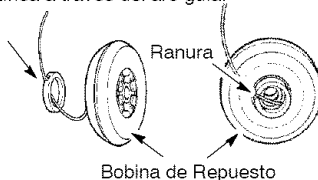


- Introduzca un extremo de la línea dentro de la cavidad central de la bobina vacía. Asegúrese de que la línea enrolle en la bobina en la dirección que se ilustra en la misma (en sentido contrario al de las agujas del reloj).
- Continúe enrollando la línea en la bobina, dejando sin enrollar de 10 a 15 cm (4 a 6 pulgadas) desde el centro de la bobina.

## COMO INSTALAR LA BOBINA CON LA LINEA DE CORTE

- Instale la bobina de repuesto.
- Enrolle la línea a través del aro guía.

Línea a través del aro guía.



- Coloque el aro guía en la bobina y pase la línea por la ranura. Permita que la línea se extienda de 10 a 15 cm (4 a 6 pulgadas) desde el centro de la bobina.
- Asegure de que la línea permanezca dentro de la ranura mientras enrosca la tapa en la bobina. **Ajuste la tapa manualmente.**

## AJUSTE AL CARBURADOR

**⚠ ADVERTENCIA:** Mantenga a otras personas alejadas de la zona en donde se encuentre haciendo ajustes de marcha lenta. El cabezal de corte se mantendrá girando durante este procedimiento. Use su equipo protector y observe todas las precauciones de seguridad.

El carburador ha sido ajustado cuidadosamente en la fábrica. Posiblemente sea necesario hacer ajustes si se nota cualquiera de las siguientes condiciones:

- El motor no funciona en marcha lenta cuando se suelta el acelerador.

Haga los ajustes sosteniendo el equipo de manera que el accesorio de corte se encuentre alejado del suelo y no haga contacto con ningún objeto. Sostenga el aparato manualmente mientras el motor se encuentre encendido y mientras usted se encuentre haciendo los ajustes. Mantenga todas las partes de su cuerpo alejadas de los accesorios de corte y del silenciador.

### **Marcha Lenta**

Deje el motor en marcha lenta. Ajuste las revoluciones hasta que el motor se mantenga en marcha sin calarse (la marcha lenta es demasiado lenta).

- Gire el tornillo de marcha lenta hacia la derecha para aumentar las revoluciones si el motor se ahoga o se para.
- Gire el tornillo de marcha lenta hacia la izquierda para reducir las revoluciones.



Si requiriera ayuda adicional o no se sintiera seguro al desempeñar este procedimiento, entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio o llame al 1-800-554-6723.

## **ALMACENAJE**

**⚠ ADVERTENCIA:** Realice los siguientes pasos después de cada uso:

- Permita que el motor se enfríe y fije bien el aparato antes de guardarlo o transportarlo.
- Guarde el aparato y el combustible en un lugar bien ventilado donde los vapores del combustible no puedan entrar en contacto con chispas ni llamas abiertas provenientes de calentadores de agua, motores o interruptores eléctricos, calefactores centrales, etc.
- Guarde el aparato con todos los protectores en su lugar y colóquelo de modo que las piezas cortantes no puedan causar heridas por accidente.
- Guarde el aparato y el combustible en un lugar completamente fuera del alcance de los niños.

### **ESTACIONAL ALMACENAJE**

Prepare el aparato para almacenarlo al final de la temporada o si no lo va a usar por más de 30 días.

Si va a almacenar el aparato durante un periodo largo de tiempo:

- Limpie el aparato por completo antes del almacenaje.
- Almacene en un área limpia y seca.
- Aplique una pequeña cantidad de aceite a las superficies externas metálicas.

### **SISTEMA DE COMBUSTIBLE**

Vea el mensaje marcado como IMPORANTE, que se refiere al uso de combustibles con mezcla de alcohol en su aparato, en la sección de USO, bajo ABASTECIMIENTO DEL MOTOR.

Los estabilizadores de combustible son una alternativa aceptable para minimizar la formación de depósitos de goma durante el almacenaje. Añada estabilizador a la gasolina en el

tanque de combustible o en el recipiente para almacenar el mismo. Siga las instrucciones de mezcla que se encuentran impresas en el envase. Ponga el motor en marcha y déjelo en marcha por unos 5 minutos después de haberle puesto estabilizador.

### **INFORMACION UTIL**



*Si almacena su mezcla de gasolina y aceite, con el tiempo, el aceite se separará de la gasolina.*

*Recomendamos agite el recipiente cada semana para asegurarse de que la mezcla de gasolina y aceite sea la apropiada.*

### **INTERIOR DEL MOTOR**

- Retire la bujía y vierta una cucharadita de aceite 40:1 para motores a 2 tiempos (enfriados a aire) por la abertura para la bujía. Lentamente, tire de la cuerda de arranque de 8 a 10 veces para distribuir el aceite.
- Cambie la bujía por una nueva del tipo y de la gama de calor recomendados.
- Limpie el filtro de aire.
- Examine todo el aparato para verificar que no haya tornillos, tuercas ni pernos sueltos. Cambie todas las piezas dañadas, quebradas o gastadas.
- Al principio de la próxima temporada, use exclusivamente combustible fresco con la proporción correcta de gasolina a aceite.

### **OTROS**

- No guarde la gasolina de una temporada a la próxima.
- Cambie el recipiente de gasolina si se empieza a oxidar.

## TABLA DIAGNOSTICA

**⚠ ADVERTENCIA:** Siempre apague el aparato y desconecte la bujía antes de hacer cualquiera de las reparaciones recomendadas a continuación que no requieran que la unidad esté en operación.

SINTOMA	CAUSA	SOLUCION
El motor no arranca.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El motor está ahogado.</li> <li>2. El tanque de combustible está vacío.</li> <li>3. La bujía no está haciendo chispa.</li> <li>4. El combustible no está llegando al carburador.</li> <li>5. El carburador requiere ajuste.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vea "Arranque de Motor Ahogado" en la sección Uso.</li> <li>2. Llene el tanque con la mezcla correcta de combustible.</li> <li>3. Instale una bujía nueva.</li> <li>4. Verifique si el filtro de combustible no está sucio; cámbielo. Verifique si hay dobleces en la línea de combustible o si está partida; repárela o cámbiela.</li> <li>5. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>
El motor no anda en marcha lenta como debe.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El carburador requiere ajuste.</li> <li>2. Las lunas del cigueñal están gastadas.</li> <li>3. La compresión está baja.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vea "Ajuste al Carburador" en la sección Servicio y Ajustes.</li> <li>2. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> <li>3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>
El motor no acelera, le falta potencia o se para bajo carga.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El filtro de aire está sucio.</li> <li>2. La bujía está carbonizada.</li> <li>3. El carburador requiere ajuste.</li> <li>4. Acumulación de Carbón.</li> <li>5. La compresión está baja.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Limpie o cambie el filtro de aire.</li> <li>2. Limpie o cambie la bujía y calibre la separación.</li> <li>3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> <li>4. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> <li>5. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>
El motor humea excesivamente	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El cebador está parcialmente accionado.</li> <li>2. La mezcla de combustible se ha hecho incorrectamente.</li> <li>3. El filtro de aire está sucio.</li> <li>4. El carburador requiere ajuste.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajuste el cebador.</li> <li>2. Vacíe el tanque de combustible y llénelo de combustible con la mezcla correcta.</li> <li>3. Limpie o cambie el filtro de aire.</li> <li>4. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>
El motor marcha con temperatura elevada.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La mezcla de combustible está se he hecho incorrectamente.</li> <li>2. Se ha instalado la bujía incorrecta.</li> <li>3. El carburador requiere ajuste.</li> <li>4. Acumulación de Carbón.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vea "Abastecimiento del Motor" en la sección Uso.</li> <li>2. Cambie por la bujía correcta.</li> <li>3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> <li>4. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>

## GARANTIA LIMITADA

**WEED EATER** garantiza al comprador original que cada herramienta nueva a gasolina y accesorio nuevo marca **WEED EATER** será libre de defectos de materiales y de mano de obra y que se compromete a reparar o reemplazar, bajo las condiciones de esta garantía, todo producto y accesorio a gasolina defectuoso como se detalla a continuación, a partir de la fecha de compra original:

**2 AÑOS** - Piezas y Mano de Obra, cuando usado para fines domésticos.

**90 DIAS** - Piezas y Mano de Obra, si usado para fines comerciales o profesionales o para fines lucrativos.

**30 DIAS** - Piezas y Mano de Obra, si usado para propósitos de alquiler.

Esta garantía no es transferible y no cubre daños ni responsabilidad civil debidos a manejo indebido, mantenimiento incorrecto no al uso de accesorios y/o juegos de piezas adicionales no recomendados específicamente por **WEED EATER** para esta herramienta. Asimismo, esta garantía no cubre afina-

ciones, bujías, filtros, sogas de arranque, resortes de arranque, línea de corte, ni las piezas del cabezal rotativo que se desgastan y requieren reemplazo por el uso razonable durante el período de vigencia de la garantía. Esta garantía no cubre preparación de pre-entrega ni ajustes normales explicados en el manual de instrucciones.

ESTA GARANTIA CONFIERE DERECHOS JURIDICOS ESPECIFICOS AL COMPRADOR, QUE PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN ENTRE ESTADOS. NO SE ADMITIRAN RECLAMOS POR DAÑOS CONSECUENTES NI POR OTROS DAÑOS NI SE APLICARA NINGUNA OTRA GARANTIA EXPRESA ADEMÁS DE AQUELLAS EXPRESAMENTE ESPICULADAS EN LA PRESENTE.

ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES DEL PERIODO DE VIEGENCIA DE GARANTIAS IMPLICITAS, NO LA EXCLUSION DE DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES, NI SU LIMITACION, DE MODO QUE LA EXCLUSION Y LAS LIMITACIONES ANTERIORES PUEDEN NO TENER VALIDEZ EN SU CASO.

Es norma de **WEED EATER** mejorar sus productos continuamente. Por lo tanto, **WEED EATER** se reserva el derecho de cambiar, modificar o discontinuar modelos, diseños, especificaciones y accesorios de todos los productos en cualquier momento sin previo aviso no responsabilidad para con ningún comprador.

## DECLARACION DE GARANTIA DE CONTROL DE EMISION DE U.S. EPA/CALIFORNIA/ AGENCIA AMBIENTAL CANADIENSE

**SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES DE GARANTIA:** La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos, la Junta de Recursos Ambientales de California, la Agencia Ambiental Canadiense y Poulan/WEED EATER se complacen en explicar la garantía con la que cuenta el sistema de control de emisión en su motor pequeño, modelo 2005 y más adelante, para uso fuera de carretera. En California, todos los motores pequeños para uso fuera de carretera deben ser diseñados, construidos y equipados para satisfacer las rigurosas normas antihumo que posee el estado. Poulan/WEED EATER deberá garantizar el sistema de control de emisión en su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera por los períodos de tiempo que explicamos a continuación y con la condición de que su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera no haya sufrido ningún tipo de abuso, negligencia o mantenimiento inapropiado. Su sistema de control de emisión incluye piezas tales como el carburador y el sistema de ignición. Donde exista una condición que requiera reparación bajo garantía, Poulan/WEED EATER reparará gratis su motor pequeño para uso fuera de carretera. Los gatos cubiertos bajo la garantía incluyen el diagnóstico, las piezas y labor. **CUBIERTA DE GARANTIA DEL FABRICANTE:** Si cualquier pieza relacionada con el sistema de emisión de su motor (como hemos enumerado en la lista de piezas de control de emisión bajo garantía) se encontrara defectuosa o defectos en el material o en la labor del motor causaran que tal pieza comenzara a fallar, la pieza será reparada o reemplazada por Poulan/WEED EATER. **GARANTIA DE RESPONSABILIDAD DE DEL DUEÑO:** Como dueño de una máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera, usted será responsable por el mantenimiento adecuado en los períodos previamente programados y enumerados en su manual de instrucciones. Poulan/WEED EATER recomienda que guarde todos los recibos que indiquen que se ha desempeñado mantenimiento en su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera, pero Poulan/WEED

EATER no podrá negar el servicio bajo garantía únicamente a causa de la falta de recibos o por el incumplimiento de su parte en asegurarse que el mantenimiento programado haya sido desempeñado. Como dueño de una máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera, usted deberá contar con el conocimiento de que Poulan/WEED EATER puede negar la cubierta bajo garantía si su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera o alguna pieza de la misma ha dejado de funcionar debido al abuso, negligencia, mantenimiento inapropiado, modificaciones no aprobadas o el uso de piezas que no hayan sido fabricadas o aprobadas por el fabricante original del equipo. Es responsabilidad suya el llevar su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera a un centro de reparación autorizado Poulan/WEED EATER tan pronto como se presente el problema. Las reparaciones bajo garantía deberán ser completadas en un período de tiempo razonable, que no exceda los 30 días. Si cuenta usted con alguna pregunta en relación a sus derechos y responsabilidades de garantía, usted deberá comunicarse con su centro de servicio autorizado más cercano o llamar a Poulan/WEED EATER al 1-800-554-6723. **FECHA DEL COMIENZO DE LA GARANTIA:** El período de garantía comienza en la fecha de compra de la máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera. **DURACION DE LA GARANTIA:** Esta garantía cuenta con un período de duración de dos años comenzando en la fecha inicial de compra. **QUE CUBRE LA GARANTIA: REPARACION O REEMPLAZO DE PIEZAS.** La reparación o el reemplazo de cualquier pieza garantizada serán desempeñados y ofrecidos al dueño sin costo alguno en un centro de servicio Poulan/WEED EATER. Si cuenta usted con alguna pregunta en relación a sus derechos y responsabilidades de garantía, usted deberá comunicarse con su centro de servicio autorizado más cercano o llamar a Poulan/WEED EATER al 1-800-554-6723. **PERIODO DE GARANTIA:** Cualquier pieza garantizada que no esté programada para ser reemplazada como parte del



mantenimiento requerido, o que esté programada únicamente para inspección regular para efectos de "reparación o reemplazo si fuera necesario" deberá garantizarse por un período de dos años. Cualquier pieza garantizada que esté programada para ser reemplazada como parte del mantenimiento requerido deberá estar garantizada por el período de tiempo que comienza en la fecha de compra inicial hasta la fecha del primer reemplazo programado para dicha pieza. **DIAGNOSTICO:** No se deberá cobrar al dueño ningún tipo de cargos por la labor de diagnóstico la cual determine que una pieza garantizada se encuentra defectuosa si el trabajo de diagnóstico ha sido desempeñado por un centro de servicio autorizado Poulan/WEED EATER. **DANOS POR CONSECUENCIA:** Poulan/WEED EATER podrá ser responsable de daños ocurridos a otras piezas del motor causados por la falla de una pieza garantizada que se encuentre bajo el período de garantía. **QUE NO CUBRE LA GARANTIA:** Todas las fallas causadas por el abuso, negligencia o mantenimiento inapropiado no están cubiertas. **PIEZAS ANADIDAS O MODIFICADAS:** El uso de piezas añadidas o la modificación de piezas podrán servir como base para que se anule la reclamación de garantía. La garantía de Poulan/WEED EATER no se responsabiliza por el mal funcionamiento debido al uso de piezas añadidas o de piezas modificadas.

**COMO ENTABLAR UNA RECLAMACION:** Si cuenta usted con alguna pregunta relacionada con sus derechos y responsabilidades de garantía, usted deberá entrar en contacto con su centro de servicio autorizado Poulan/WEED EATER más cercano o llamar a Poulan/WEED EATER al 1-800-554-6723. **DONDE OBTENER SERVICIO DE GARANTIA:** Servicio o reparaciones bajo garantía deberán ser provistas en todos los centros de servicio Poulan/WEED EATER. Por favor comuníquese al 1-800-554-6723. **MANTENIMIENTO, REEMPLAZO Y REPARACION DE PIEZAS RELACIONADAS CON LA EMISION:** Cualquier pieza de repuesto Poulan/WEED EATER aprobada y utilizada en el desempeño de cualquier servicio de mantenimiento o servicio de reparación bajo garantía de piezas relacionadas con la emisión será provisto sin costo alguno al dueño si la pieza se encuentra bajo garantía. **LISTA SE PIEZAS DE CONTROL DE EMISION GARANTIZADAS:** Carburador, Sistema de Ignición, Bujía (cubierta hasta la fecha de mantenimiento programada), Módulo de Ignición, Silenciador incluyendo el Catalizador. **DECLARACION DE MANTENIMIENTO:** El dueño es responsable de adquirir todo el mantenimiento requerido como lo define en el manual de instrucciones.

La información en la etiqueta del producto indica las normas de certificación de su motor. Ejemplo: (Año) EPA Fase I o Fase II y/o CALIFORNIA.

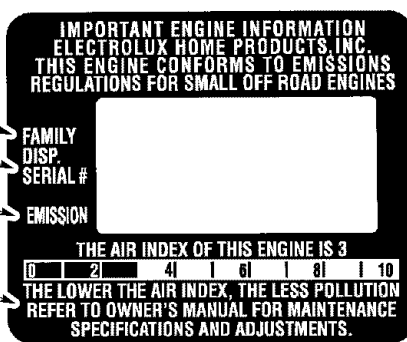
Información Importante en relación al motor. Este motor satisface las regulaciones de emisión para motores pequeños operados fuera de la carretera.

Familia

# De Serie

Horas de la durabilidad del motor

Vea el manual de instrucciones para especificaciones de mantenimiento y ajustes.



Se certifica este motor para satisfacer los requisitos de emisión para los uso siguientes:

- ☒ Moderado (50 horas)
- ☐ Intermedio (125 horas)
- ☐ Extendido (300 horas)

## RÈGLES DE SÉCURITÉ

**⚠ AVERTISSEMENT:** Lorsque vous employez n'importe quel appareil de jardinage, il faudra toujours respecter des précautions fondamentales de sécurité afin de réduire le risque d'incendie et de blessures graves. Lisez et observez toutes les instructions.

*Cet appareil à moteur peut devenir dangereux!* L'utilisateur a la responsabilité d'observer toutes les instructions et avertissements. Lisez le manuel d'instructions complètement avant d'utiliser l'appareil! Familiarisez-vous profondément avec les contrôles et avec l'utilisation correcte de l'appareil. Limitez l'utilisation de cet appareil aux personnes qui ont lu, qui comprennent et que peuvent bien respecter les instructions et avertissements qui se trouvent dans le manuel et sur l'appareil. Ne permettez jamais que les enfants utilisent cet appareil.



MANUEL  
D'INSTRUCTIONS



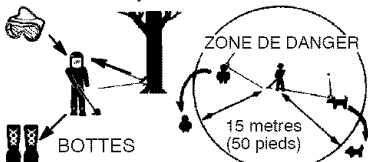
INFORMATION DE  
SÉCURITÉ SUR  
L'APPAREIL

**⚠ DANGER:** N'employez jamais de lames ni de dispositifs pour battre au fléau. Cet appareil a été conçu exclusivement comme coupeur à ligne. L'utilisation de n'importe quel autre accessoire augmentera le risque de blessures.



**⚠ AVERTISSEMENT:** Le fil de coupe projette violemment des objets. Vous ou des tiers pourriez être blessés/aveuglés). Portez des lunettes de sécurité et de la protection de jambes. Tenir le corps éloigné du fil qui tourne.

Protection des yeux



Ne pas laisser les enfants, les spectateurs ou les animaux s'approcher à moins de 15 mètres. S'ils s'approchent, arrêtez immédiatement l'appareil.

Si vous vous trouvez dans des situations non décrites dans ce manuel, soyez prudents et utilisez votre bon sens. Si vous avez besoin d'aide, mettez-vous en rapport avec votre distributeur autorisé de service ou avec le téléphone 1-800-554-6723.

### SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

- Équipez-vous bien. Quand vous utilisez ou entretenez votre appareil, portez toujours des lunettes de sécurité ou une protection des yeux similaire (lunettes de sécurité disponibles). La protection des yeux devrait être marquée Z87.
- Pour les travaux poussiéreux, portez toujours un masque.
- Portez toujours des pantalons longs et épais, des manches longues, des bottes et des gants. On recommande l'utilisation de jambières.
- Toujours protection de pieds d'usure. Ne travaillez pas pieds nus et ne portez pas de sandales. Tenez-vous à l'écart du fil tournant.
- Attachez-vous les cheveux pour qu'ils ne dépassent pas les épaules. Attachez ou enlevez tous les vêtements amples et les bijoux ou les vêtements qui ont des attaches, des bretelles, des pompons, etc. qui pendent. Ils peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- Si vous êtes bien couvert(e), cela vous aidera à vous protéger contre les débris et brins de plantes toxiques qui sont projetés par le fil qui tourne.
- Soyez vigilant(e). N'utilisez pas l'appareil quand vous êtes fatigué, malade ou sous influence de l'alcool, des drogues ou des médicaments. Portez attention à ce vous faites et faites preuve de bon sens.
- Portez un protecteur de l'ouïe.
- Ne mettez pas l'appareil en marche ni laissez pas tourner le moteur dans un endroit fermé. Respirer la vapeur d'essence peut vous tuer.
- Conservez les poignées libres d'huile et de carburant.

### SÉCURITÉ DE L'APPAREIL ET DANS LE ENTRETIEN

- Débranchez toujours la bougie quand vous faites le maintien, sauf les réglages du carburateur.
- Inspectez l'appareil et changez les pièces endommagées ou branlantes avant chaque utilisation de l'appareil. Réparez toute fuite de carburant avant d'utiliser l'appareil. Tenez l'appareil toujours en bon état de fonctionnement.
- Remplacez les pièces de la tête de coupe qui sont ébréchées, craquelées, cassées ou endommagées de n'importe quelle autre façon.
- Entretenez l'appareil selon les méthodes recommandées. Conservez le fil de coupe à la bonne longueur.
- N'utilisez que le fil de coupe de 2 mm (0,080 pouce) de diamètre de marque WEED EATER. Ne utilisez pas jamais de broche, de corde, de ficelle, etc.
- Installez bien la protecteur requise avant d'utiliser l'appareil. Utilisez la tête de coupe spécifiée. Assurez-vous qu'elle est bien installée et que toutes les pièces sont bien serrées.

- Assurez-vous que l'appareil est correctement monté selon ce manuel.
- Faites le réglage du carburateur avec le bout inférieur supporté en haut afin que le fil ne touche aucun objet.
- Tenez toute autre personne éloignée pendant que vous faites le réglage au carburateur.
- Employez exclusivement les accessoires et les pièces de rechange WEED EATER recommandées.
- Faites faire toutes les réparations/tout l'entretien qui ne sont pas expliqués dans ce manuel par le distributeur autorisé de service.

## SÉCURITÉ DU CARBURANT

- Mélangez et versez le carburant dehors.
- Éloignez-vous des étincelles et des flammes.
- Employez un récipient approuvé pour l'essence.
- Ne fumez pas et ne permettez que personne fume près du carburant ni pendant l'utilisation de l'appareil.
- Évitez de renverser le carburant ou le huile. Essuyez tout les déversements de carburant.
- Éloignez-vous au moins de 3 mètres (10 pieds) de l'endroit de ravitaillement avant de mettre le moteur en marche.
- Arrêtez le moteur et laissez l'appareil se refroidir avant d'enlever le bouchon du réservoir de carburant.
- Rangez toujours le carburant dans un récipient approuvé pour les liquides inflammables.

## SÉCURITÉ PENDANT DE COUPAGE

**⚠ AVERTISSEMENT:** Inspectez l'espace avant chaque utilisation. Enlevez les objets (pierres, verre cassé, clous, fil de cuivre, etc.) que le fil pourrait jeter ou qui pourraient se prendre dans la même. Les objets durs peuvent endommager la tête de coupe et peuvent être jetés et causer des blessures graves.

- Utilisez l'appareil exclusivement pour tondre la pelouse, pour border et pour bayer. Ne l'employez pas pour élaguer ou tailler.
- Tenez les pieds toujours sur une surface stable et maintenez l'équilibre. Ne vous penchez pas excessivement.
- Tenez tous les membres du corps éloignés du fil tournante, tête de coupe et du silencieux. Tenez le moteur toujours au-dessous du niveau de la ceinture. Le silencieux peut causer des brûlures graves quand il est chaud.
- Coupez de droite à gauche. Si vous coupez avec le fil du côté gauche du protecteur, le fil éloignera les déchets.
- N'utilisez l'appareil que le jour ou sous une bonne lumière artificielle.
- N'utilisez l'appareil que pour les travaux indiqués dans ce manuel.

## TRANSPORT ET ENTREPOSAGE

- Laissez le moteur se refroidir et fixez bien l'appareil avant de le garder ou de le transporter dans un véhicule.
- Videz le réservoir de carburant avant de garder ou de transporter l'appareil. Afin de consommer tout le carburant restant dans le carburateur, mettez le moteur en marche et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête tout seul.
- Gardez l'appareil et le combustible dans un endroit où les vapeurs d'essence ne peuvent pas entrer en contact avec des étincelles ni des flammes nues des chauffeurs d'eau, des moteurs ou des interrupteurs électriques, le chauffage central, etc.
- Gardez l'appareil de façon que personne ne puisse se blesser accidentalement avec le coupeur du fil. On peut accrocher l'appareil par l'axe.
- Gardez l'appareil hors de la portée des enfants.

**REMARQUE SÉCURITÉ:** L'exposition aux vibrations à travers l'utilisation prolongée d'appareils à moteur d'essence serrés dans les mains peut causer des dommages aux vaisseaux sanguins ou aux nerfs dans les doigts, les mains et les articulations des personnes qui sont sujets aux maladies de la circulation ou aux enflures anormales. L'utilisation prolongée au temps froid a été relationnée aux dommages des vaisseaux sanguins dans des personnes qui autrement ont une bonne santé. Si vous avez des symptômes tels que l'engourdissement, la douleur, manque de fofes, changement de couleur ou texture de la peau, ou perte de sensation dans les doigts, les mains ou les articulations, arrêtez l'utilisation de cet appareil et consultez un médecin. Les systèmes anti-vibration ne peuvent pas garantir que ce type de problèmes sera évité. Les utilisateurs qui travaillent avec les appareils à moteur continuellement devront surveiller leur condition physique, et la condition de l'appareil, soigneusement.

**REMARQUE SPÉCIALE:** Votre appareil vient équipée d'un silencieux limiteur de température et un écran pare-étincelles afin de satisfaire les conditions des codes de Californie 4442 et 4443. Toutes les terres fiscales boisées et les états de Californie, Idaho, Maine, Minnesota, Nouvelle Jersey, Oregón et Washington exigent par loi un écran pare-étincelles dans beaucoup de moteurs de combustion interne. Si vous utilisez l'appareil où il y a de telles règles, vous êtes juridiquement responsable de l'installation et du maintien de ces pièces. Le manque de ces conditions est une violation de la loi. Pour l'usage normal de propriétaire d'une maison, le silencieux et d'un écran pare-étincelles n'exigeront aucun service. Après 50 heures d'utilisation, nous recommandons que votre silencieux à entretenir ou est remplacé par votre distributeur autorisé de service.

## MONTAGE

**⚠ AVERTISSEMENT:** Si l'appareil est déjà assemblé, vérifiez chaque étape de l'assemblage pour vous assurer qu'il est bien fait et que tous les raccords sont bien serrés. Vérifiez que les pièces soient en bon état. N'utilisez pas de pièces endommagées.

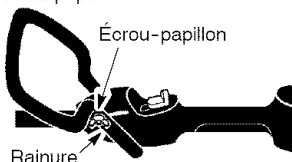
**REMARQUE:** Si vous avez besoin d'aide ou trouvez des pièces endommagées, appelez au 1-800-554-6723.

Il est normal que le filtre à carburant cliquette dans le réservoir de carburant vide.

Il est normal que vous trouviez un résidu de carburant ou d'huile sur votre silencieux, à la suite des réglages et des essais de carburateur faits par le fabricant.

### RÉGLAGE DU POIGNÉE AUXILIAIRE

1. Desserrez l'écrou papillon de la poignée.
2. Faites pivoter la poignée pour la mettre dans une position confortable; resserrez l'écrou papillon.

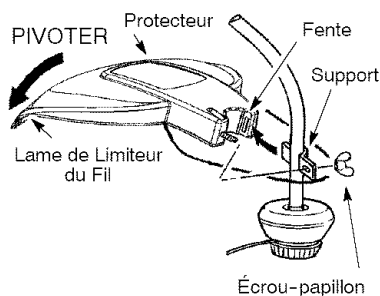


### INSTALLATION DU PROTECTEUR

**⚠ AVERTISSEMENT:** Il est indispensable que le protecteur soit installé correctement. Le protecteur offre une protection partielle du risque des objets jetés contre l'utilisateur et autres personnes et il vient équipé d'un lame de limiteur du fil qui coupe l'excès de fil. Le lame de limiteur du fil (qui se trouve en bas du protecteur) est bien tranchant et peut vous blesser.

Pour bien identifier toutes les pièces, référez-vous à l'illustration FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE APPAREIL dans la section UTILISATION.

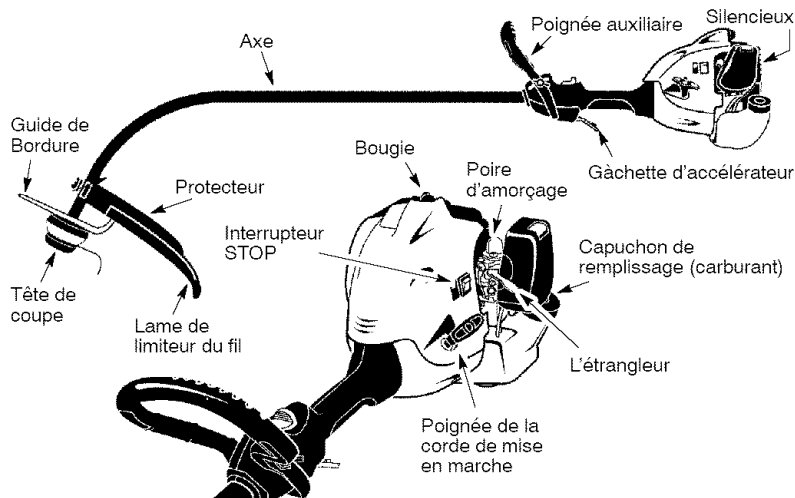
1. Enlevez l'écrou papillon le protecteur.
2. Insérez le support dans la fente comme le montre la figure.
3. Faites pivoter le protecteur jusqu'à ce que le boulon passe dans le trou du support.
4. Resserez fortement l'écrou papillon sur le boulon.



## UTILISATION

### FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE APPAREIL

LISEZ BIEN CE MANUEL ET LES RÈGLES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL. Comparez l'appareil aux illustrations pour bien voir où se trouvent les commandes. Conservez ce manuel pour vous y reporter plus tard.



#### INTERRUPTEUR STOP

Vous utilisez l'interrupteur STOP pour arrêter votre moteur. Pour arrêter le moteur, poussez l'interrupteur et maintenez-le dans la position STOP jusqu'à ce que le moteur soit complètement arrêté.

#### POIRE D'AMORÇAGE

La POIRE D'AMORÇAGE enlève l'air des carburateurs et conduites de carburant et les remplit de carburant. Cela vous permet de mettre le moteur en marche en tirant moins de fois le corde de mise en marche. Utilisez la poire d'amorçage en pressant et un lui permettant de reprendre sa forme initiale.

#### ÉTRANGLEUR

L'ÉTRANGLEUR aide à alimenter le moteur en carburant et permet de mettre en marche un moteur froid. Utilisez l'étrangleur en mettant le levier de l'étrangleur en position «FULL CHOKE». Si le moteur tourne comme s'il allait démarrer avant le quatrième coup, mettez l'étrangleur en position «HALF CHOKE». Après le départ du moteur, mettez l'étrangleur en position «RUN».

#### GUIDE DE BORDURE

Le GUIDE DE BORDURE protège l'appareil contre entrer en contact avec la terre pendant l'bordure.

### AVANT DE FAIRE DÉMARRER LE MOTEUR

**AVERTISSEMENT:** Avant de commencer, ne manquez pas de lire les instructions de traitement du carburant des règles de sécurité de ce manuel. Si vous ne les comprenez pas, n'essayez pas de remplir votre appareil. Demandez l'aide de quelqu'un qui les comprend ou appelez notre ligne d'aide aux consommateurs au 1-800-554-6723.

#### REMPLEISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

**AVERTISSEMENT:** Enlevez le capuchon de remplissage (carburant) lentement quand ajoutant plus de carburant à l'appareil.

#### RENSEIGNEMENTS UTILES



Pour obtenir le bon mélange d'huile et d'essence, versez 3,2 onces d'huile synthétique à deux temps dans un gallon d'essence fraîche.

Il est certifié que ce moteur fonctionnera avec de l'essence sans plomb. Avant d'utiliser l'appareil, vous devrez mélanger l'essence à une synthétique huile de bonne qualité pour les moteurs à 2 temps refroidis à air spécifiée pour les mélanges à 40:1. Nous recommandons l'huile Poulan/WEED EATER. La proportion de mélange est de 40 à 1 et est obtenue en utilisant 95 ml d'huile par 4 litres d'essence sans plomb. N'UTILISEZ PAS d'huiles pour automobiles ni

pour bateaux. Elles peuvent endommager le moteur. Lors du mélange du carburant, suivez les instructions imprimées sur le contenant. Après avoir ajouté l'essence, secouez le contenant pendant un moment pour vous assurer d'un parfait mélange. Avant de remplir votre appareil, lisez et respectez toujours les règles de sécurité du carburant.

### IMPORTANT

Il a été prouvé que les carburants contenant de l'alcool (ou utilisant de l'éthanol ou du méthanol) peuvent attirer l'humidité qui entraîne la séparation du carburant et la formation d'acides durant le rangement. Les gaz acidiques peuvent endommager le dispositif du carburant d'un moteur. Pour éviter les problèmes de moteur, le dispositif du carburant doit être purgé avant de ranger l'appareil pendant 30 jours ou plus. Videz le réservoir du carburant, faites démarrer le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce que les tuyaux de carburant et le carburateur soient vides. La saison suivante, utilisez du carburant frais. Pour éviter les dommages permanents au réservoir de carburant, n'utilisez jamais de nettoyants pour moteur ou carburateur dans celui-ci. Pour plus de détails, voir la section RANGEMENT.

### RENSEIGNEMENTS UTILES



Si votre interrupteur indique qu'il faut pousser pour arrêter, il est toujours en position «ON».

### ARRÊT DU MOTEUR

- Pour arrêter le moteur, poussez l'interrupteur STOP et maintenez-le dans la position STOP jusqu'à ce que le moteur soit complètement arrêté.
- Si le moteur ne s'arrête pas, amenez le levier de l'étrangleur à sa position «FULL CHOKE».

### DÉMARRAGE DU MOTEUR

**AVERTISSEMENT:** La tête de coupe tourne quand vous mettez le moteur en marche. Évitez tout contact avec le silencieux. Un silencieux chaud peut causer des brûlures sérieuses.

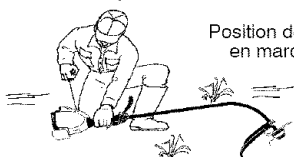
### RENSEIGNEMENTS UTILES



Si vous ne réussissez pas à faire démarrer votre moteur après avoir suivi ces instructions, appelez le 1-800-554-6723.

**REMARQUE :** Assurez-vous d'avoir approximativement 8 à 10 cm (3 à 4 pouces) de fil sortir de la tête de coupe avant de démarrage l'appareil. Ceci permettra au fil d'avancer correctement une fois que l'appareil démarre.

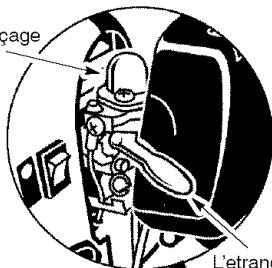
### DÉMARRAGE D'UN MOTEUR FROID (ou après remplissage du réservoir à carburant)



Position de mise en marche

1. Placez le moteur et le protecteur sur le sol.
2. Pressez lentement 6 fois la poire d'amorçage.
3. Mettez le levier de l'étrangleur à la «FULL CHOKE».
4. Peser et serrez la gâchette d'accélérateur. Maintenez la gâchette d'accélérateur bien serrée durant toutes les étapes restantes.

Poire d'amorçage



L'étrangleur



Poignée de la corde de mise en marche

5. Tirez brusquement sur le corde de mise en marche jusqu'à ce que le moteur pourrait sembler comme s'il allait démarrer, mais pas plus de 6 fois.
6. Dès que le moteur pourrait sembler comme s'il allait démarrer, mettez le levier de l'étrangleur à la «HALF CHOKE».
7. Tirez rapidement sur le corde de mise en marche jusqu'à ce que le moteur se mette en marche, mais pas plus de 6 fois.

**REMARQUE:** Si le moteur ne part pas après six coups de démarreur (en position «HALF CHOKE»), mettez le levier de l'étrangleur en position «FULL CHOKE» et peser la poire d'amorçage 6 fois; serrez et maintenez serré la gâchette d'accélérateur et tirez sur le corde de mise en marche 2 fois de plus. Mettez le levier de l'étrangleur en position «HALF CHOKE» et tirez sur le corde de mise en marche jusqu'à ce que le moteur se mette en marche, mais pas plus de 6 autres coups. Si le moteur ne part toujours pas, il

est probablement noyé. Passes à DÉMARRAGE D'UN MOTOR NOYÉ.

8. Faites tourner le moteur pendant 10 secondes, puis mettez le levier de l'étrangleur à la «RUN». Permettez à l'appareil de marcher pendant encore 30 secondes en position «RUN» avant de relâcher la gâchette d'accélération. **REMARQUE:** Si le moteur s'arrête avec le levier de l'étrangleur en position «RUN», mettez le levier de l'étrangleur en position «HALF CHOKE» et tirez sur le corde de mise en marche jusqu'à ce que le moteur se mette en marche, mais pas plus de 6 autres coups.

#### DÉMARRAGE D'UN MOTEUR CHAUD

1. Mettez le levier de l'étrangleur en position «HALF CHOKE».
2. Serrez et maintenez serrée la gâchette d'accélération. Tenez la gâchette d'accélération pleinement serrée jusqu'à ce que le moteur marche sans heurt.
3. Tirez le corde de mise en marche fortement jusqu'à ce que le moteur se mette en marche, mais pas plus de 6 fois.
4. Permettez au moteur de marcher 15 secondes, puis amenez le levier de l'étrangleur en position «RUN».

**REMARQUE:** Si le moteur ne part pas, tirez le corde de mise en marche encore 5 fois. Si le moteur ne démarre toujours pas, c'est qu'il est probablement noyé.

#### DÉMARRAGE D'UN MOTEUR NOYÉ

Vous pouvez mettre en marche un moteur noyé en amenant le levier de l'étrangleur en position «RUN». Ensuite, tirez le corde de mise en marche pour enlever l'excès de carburant du moteur. Cela peut vous obliger à tirer la poignée du démarreur plusieurs fois selon le degré de noyade du moteur.

Si l'appareil ne part pas, consultez TABLEAU DE DÉPANNAGE ou appelez le 1-800-554-6723.

#### INSTRUCTIONS D'UTILISATION

On lui recommande que le moteur pour ne pas être fonctionné pour plus d'une minute à la vitesse maximum.

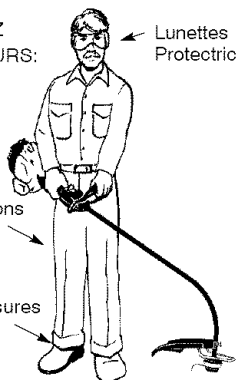
#### POSITION D'UTILISATION

PORTEZ  
TOUJOURS:

Lunettes  
Protectrices

Pantalons  
Longs

Gros  
Chaussures



Coupez de droite à gauche.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Portez toujours des lunettes de sécurité. Ne vous penchez jamais sur la tête de coupe. Des pierres ou des débris peuvent ricocher ou être projetés sur vos yeux et sur votre visage et vous rendre aveugle ou vous causer des blessures sérieuses.

Ne faites pas marcher le moteur à moteur à une vitesse plus élevée que c'est nécessaire. Le fil de coupe efficacement quand le moteur marche à moins que son accélération maximum. À plus basse vitesse, le moteur fait moins de bruit et moins de vitesse. Le fil de coupe dure plus longtemps et a moins de chances de rentrer dans la bobine.

Relâchez toujours la gâchette d'accélération et permettez au moteur de tourner au ralenti, quand vous ne coupez pas d'herbe.

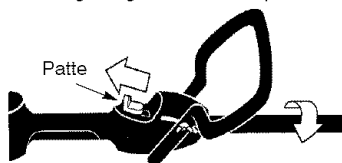
Pour arrêter le moteur:

- Lâchez la gâchette d'accélérateur.
- Poussez l'interrupteur STOP et maintenez-le dans la position STOP jusqu'à ce que le moteur soit complètement arrêté.

#### TWIST AND EDGE

Le dispositif de Twist and Edge permet l'utiliser votre appareil pour de l'bordure facile de sentiers, de patios, de allées, etc...

1. Tirez la patte vers le moteur.
2. Faites tourner l'axe pour le mettre en position d'égalisation. Relâchez la patte.



#### AVANCE DU FIL DE COUPE

La tête de coupe avance du fil automatiquement. Ne tapez pas la tête sur la terre pour avancer du fil. Ceci peut casser des pièces et faire fonctionner mal la tête de coupe. Quand l'appareil démarre, le fil avancera automatiquement à la longueur de voie d'accès correcte de découpage.

Gardez toujours le protecteur en place quand vous utilisez l'appareil.

**⚠ AVERTISSEMENT:** N'utilisez que du fil de coupe rond de 2 mm (0,080 pouce) de diamètre. Toute autre taille et forme de fil n'avancera pas bien et occasionnera un mauvais fonctionnement de la tête de coupe, ou pourra causer des blessures sérieuses. N'utilisez jamais des matériaux tels que du fil de fer, de la ficelle, de la corde, etc. Le fil de fer peut se casser pendant la coupe et devenir un missile dangereux qui peut occasionner des blessures graves.

#### MÉTHODES DE COUPE

**⚠ AVERTISSEMENT:** Utilisez la vitesse minimum et ne surchargez pas le fil quand vous coupez autour d'objets durs (rochers, gravier, piquets de barrière, etc.) qui

peuvent endommager la tête de coupe, se mêler dans le fil ou être projetés en causant un danger sérieux.

- C'est le bout de la fil qui coupe. Vous obtiendrez le meilleur rendement et l'usure minimum du fil en ne forçant pas le fil dans la zone à couper. Nous vous montrons ci-dessous la bonne et la mauvaise manière de couper.

Le bout du fil coupe



Bonne méthode

Le fil est forcé dans la zone de travail

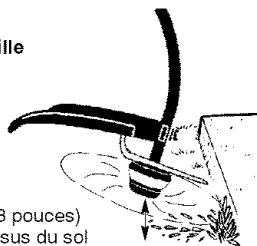


Mauvaise méthode

- Le fil coupe facilement l'herbe et les mauvaises herbes autour des murs, des barrières, des arbres et des parterres de fleurs, mais il peut également couper l'écorce des arbres ou des arbustes et marquer les barrières.
- Pour tailler ou raser l'herbe, utilisez l'appareil à une puissance inférieure à la pleine accélération pour augmenter la durée du fil et baisser l'usure de la tête, en particulier:
  - Quand vous faites des travaux de coupe légers.
  - Quand vous coupez près d'objets autour desquels le fil peut s'emmêler, comme des poteaux, des arbres ou des haies en fil de fer.
- Pour tondre ou balayer, utilisez toute l'accélération pour faire un bon travail propre.

**TAILLE** - Maintenez le bas de la tête de coupe à environ 8 cm (3 pouces) du sol et à un angle. Ne permettez qu'au bout du fil de prendre contact avec l'herbe. Ne forcez pas la pénétration du fil de coupe dans la zone de travail.

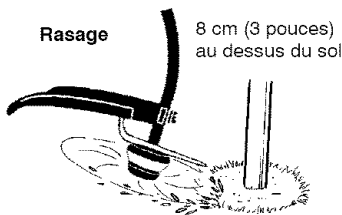
Taille



8 cm (3 pouces)  
au dessus du sol

**RASAGE** - La technique de rasage retire toute végétation non désirée. Maintenez le bas de la tête de coupe à environ 8 cm (3 pouces) du sol et à un angle. Permettez à la pointe du fil de frapper le sol autour des arbres, des piquets, des monuments, etc. Avec cette technique, le fil s'use plus vite.

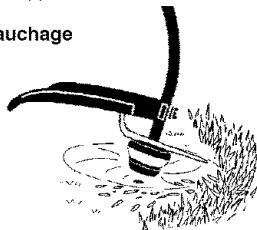
Rasage



8 cm (3 pouces)  
au dessus du sol

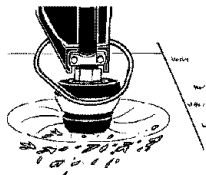
**FAUCHAGE** - Votre coupe-herbe est idéal pour faucher l'herbe dans les endroits que les tondeuses conventionnelles ne peuvent atteindre. En position de fauchage, maintenez le fil parallèle au sol. Évitez de presser la tête dans le sol car cela peut raser le sol et endommager l'appareil.

Fauchage



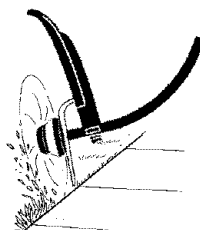
**BALAYAGE** - Vous pouvez utiliser l'action de balayage du fil de coupe pour nettoyer vite et facilement. Maintenez le fil parallèle aux surfaces balayées et au dessus d'elles et bougez l'appareil d'un côté à l'autre.

Balayage



**COUPE DE BORDURE** - Ajustez le coupe-herbe sur la position d'bordure (voir la section TWIST AND EDGE). Permettez seulement le bout du fil entrer en contact. Ne forcez pas la fil dans la zone de travail.

Coupe de bordure





**⚠ AVERTISSEMENT:** Débranchez toujours le fil de la bougie quand vous ferez des réparations, sauf les réglages de carburateur.

## RENSEIGNEMENTS UTILES



**IMPORTANT :** Faites effectuer toutes les réparations autres que les opérations d'entretien recommandées dans le manuel d'instructions par un distributeur autorisé de service.

Si un réparateur qui n'est pas un distributeur autorisé fait des réparations sur l'appareil, WEED EATER ne paiera pas les réparations sous garantie. Vous êtes responsable d'entretenir et de faire l'entretien général de votre appareil.

## VOIR S'IL Y A DES RACCORDS/PIÈCES DESSERRÉ(E)S

- Le couvercle de la bougie
- Le filtre à air
- Les vis du boîtier
- Les vis de la poignée de soutien
- Le protecteur

## VOIR S'IL Y A DES PIÈCES ENDOMMAGÉES/USÉES

Contactez un distributeur autorisé de service pour le remplacement des pièces endommagées ou usées.

- L'interrupteur STOP - Assurez-vous que l'interrupteur STOP fonctionne bien en poussant sur l'interrupteur et en le maintenant en position STOP. Assurez-vous que le moteur s'arrête. Remettez ensuite en marche l'appareil et continuez.
- Le réservoir de carburant - Arrêtez d'utiliser l'appareil si le réservoir de carburant montre des signes de dommages ou de fuite.
- Le protecteur - Arrêtez-vous d'utiliser l'appareil si le protecteur est endommagé.

## INSPECTEZ ET NETTOYEZ L'APPAREIL ET LES ÉTIQUETTES

- Après chaque usage, inspectez l'appareil complète pour déceler les pièces lâches ou endommagées. Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Sécher avec un chiffon propre et sec.

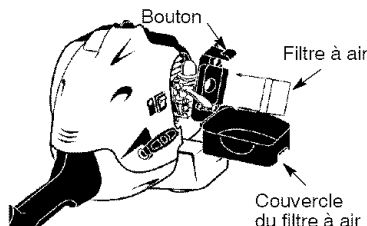
## NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

Un filtre à air sale diminue le rendement du moteur et augmente la consommation de carburant et les émissions nocives. Nettoyez toutes les 5 heures de fonctionnement.

1. Nettoyez le couvercle du filtre à air et la zone qui l'entoure pour empêcher la saleté de tomber dans la chambre de carburateur quand le couvercle est enlevé.
2. Ouvrez la couvercle du filtre à air en appuyant sur le bouton (voir l'illustration). Enlevez le filtre.

**REMARQUE:** Ne nettoyez pas le filtre à air dans de l'essence ou dans un autre solvant inflammable pour éviter de courir un danger d'incendie ou de produire des émissions nocives.

3. Lavez le filtre dans de l'eau savonneuse.
4. Laissez sécher le filtre.
5. Réinstallez le filtre à air et fermez la couvercle.



## SILENCIEUX ET ÉCRAN DU PARE-ÉTINCELLES

**⚠ AVERTISSEMENT:** Le silencieux sur ce produit contient des produits chimiques connus de l'état de la Californie pour causer le cancer.

Durant l'utilisation de l'outil, des dépôts de carbone se forment sur le silencieux et le pare-étincelles.

Pour l'usage normal de propriétaire d'une maison, cependant, le silencieux et d'un écran pare-étincelles n'exigeront aucun service. Après 50 heures d'utilisation, nous recommandons que votre silencieux à entretenir ou est remplacé par votre concessionnaire de service autorisé.

## REMPACEMENT DE LA BOUGIE

Remplacez la bougie chaque année pour assurer un démarrage facile et un meilleur fonctionnement du moteur. Réglez l'écart de la bougie à 0,6 mm (0,025 pouce). Le cycle d'allumage est fixe et ne peut pas être ajusté.

1. Tournez, puis tirez le couvercle de bougie.
2. Enlevez la bougie du cylindre et jetez-la.
3. Remplacez-la par une bougie Champion RCJ-6Y et serrez-la à l'aide d'une clé à douille de 19 mm (3/4 pouce).
4. Réinstallez le couvercle de bougie.

## RÉPARATIONS ET RÉGLAGES

### REMPLACEMENT DU FIL DE COUPE

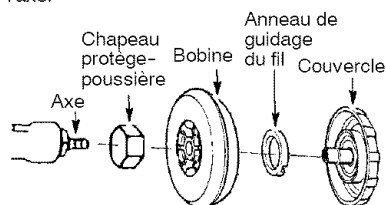
Les bobines pré-enroulées vous offrent la méthode la plus pratique pour remplacer le fil et assurer le rendement optimal.

- Les bobines de remplacement ont un code de couleur pour vous permettre d'utiliser la bonne bobine dans votre appareil. Assurez-vous que la bobine neuve ait la même couleur que votre bobine actuelle.

**REMARQUE:** Nettoyez toujours les saletés et les débris des éléments de la tête de coupe avant d'entreprendre une opération d'entretien quelconque.

- Tenez la bobine et dévissez le couvercle en tournant dans la direction indiquée en haut du couvercle.
- Enlevez l'anneau de guidage du fil et la bobine.

**REMARQUE:** En enlevant et/ou en installant la bobine, assurez-vous le chapeau protége-poussière est toujours installé sur l'axe.



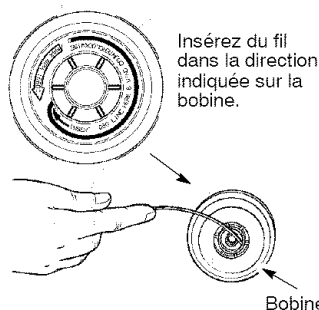
Utilisez une bobine pré-enroulée ou remettez du fil dans la bobine. Si vous utilisez une bobine pré-enroulée, enlevez la bande de ruban du fil et de la bobine.

### REMPLACEMENT DU FIL SUR LA BOBINE

**⚠ AVERTISSEMENT:** N'utilisez que du fil de coupe rond de 2 mm (0,080 pouce) de diamètre. Toute autre taille et forme de fil n'avancera pas bien et occasionnera un mauvais fonctionnement de la tête de coupe, ou pourra causer des blessures sérieuses.

**⚠ AVERTISSEMENT:** N'utilisez jamais des matériaux tels que du fil de fer, de la ficelle, de la corde, etc. Le fil de fer peut se casser pendant la coupe et devenir un missile dangereux qui peut occasionner des blessures graves.

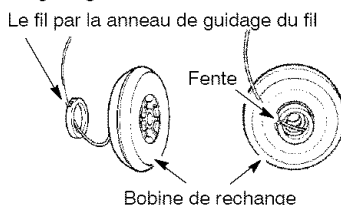
1. Coupez une longueur de 8 mètres (25 pieds) de fil rond de 2 mm (0,080 pouce) de diamètre de marque WEED EATER.



2. Insérez une extrémité du fil dans le trou au centre de la bobine vide. Assurez-vous que le fil entre dans la bobine dans la direction indiquée sur la bobine (dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre).
3. Continuez à faire entrer le fil dans la bobine, en laissant une longueur de 10 à 15 cm (4 à 6 pouces) non enroulés qui dépassent du centre de la bobine.

### MONTAGE DE LA BOBINE AVEC LE FIL

1. Montez la bobine de rechange.
2. Faites passer le fil à travers l'anneau de guidage du fil.



3. Posez l'anneau de guidage sur la bobine et placez le fil dans la fente. Permettez au fil de sortir de 10 à 15 cm (4 à 6 pouces) à partir du centre de la bobine.
4. Assurez-vous que le fil demeure dans la fente quand vous vissez le couvercle sur l'arbre. **Serrez le couvercle seulement à la main!**

### RÉGLAGE DU CARBURATEUR

**⚠ AVERTISSEMENT:** Ne laissez personne approcher lors du réglage du ralenti. La tête de coupe tourne pendant la plus grande partie de cette procédure. Portez votre matériel de protection et observez toutes les précautions de sécurité.

Votre carburateur a été soigneusement réglé à l'usine. Des ajustements supplémentaires peuvent être nécessaires si vous vous trouvez dans l'une des situations suivantes:

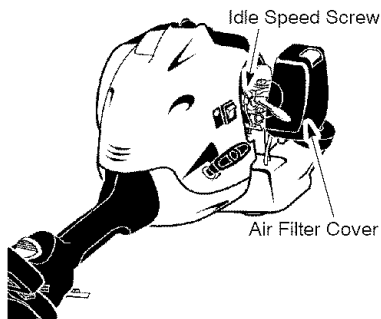
- Le moteur ne tourne pas au ralenti lorsque l'accélérateur est relâché.

Pour effectuer le réglage, posez l'appareil de façon à ce que l'accessoire de coupe soit éloigné du sol et qu'il ne puisse toucher aucun objet. Tenez l'appareil à la main lorsqu'il tourne et que vous le réglez. Maintenez l'accessoire de coupe et le silencieux éloignés de toute partie de votre corps.

### Réglage du ralenti

Laissez le moteur tourner au ralenti. Ajustez la vitesse jusqu'à ce que le moteur tourne sans caler (ralenti trop lent).

- Tournez la vis de réglage au ralenti dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la vitesse du moteur.
- Tournez la vis de réglage au ralenti dans le sens inverse à celui des aiguilles d'une montre pour diminuer la vitesse.



Pour toute aide supplémentaire ou si vous n'êtes pas sûr de la façon de réaliser cette opération, contactez un distributeur autorisé de service ou appelez au 1-800-554-6723.

## RANGEMENT

**⚠ AVERTISSEMENT:** Exécutez les étapes suivantes après chaque utilisation:

- Laissez se refroidir l'appareil, et attachez l'appareil avant de l'entreposer ou de le transporter.
- Entreposez l'appareil et le carburant dans un endroit bien ventilé, où les vapeurs de carburant ne peuvent pas être en contact avec des étincelles ou des flammes en provenance d'appareils de chauffage de l'eau, des moteurs électriques ou des interrupteurs, des chaudières de chauffage, etc.
- Entreposez l'appareil avec tous les mécanismes de protection en place. Placez l'appareil de manière à ce qu'aucun objet coupant ne puisse causer accidentellement des blessures.
- Entreposez l'appareil et le carburant hors de la portée des enfants.

### SAISONNIÈRE RANGEMENT

Préparez l'appareil pour l'entreposage à la fin de la saison ou si vous ne comptez pas l'utiliser pendant au moins 30 jours.

Avant d'entreposer votre appareil pendant une longue période:

- Nettoyez l'appareil entière avant d'entreposer pendant une longue période.
- Rangez-le dans un endroit propre et sec.
- Huilez légèrement les surfaces externes en métal.

### SYSTÈME DE CARBURANT

Voir le message IMPORTANT se rapportant à l'usage de carburant contenant de l'alcool dans la section du FONCTIONNEMENT de ce manuel.

Un agent stabilisateur de carburant constitue une alternative acceptable pour minimiser la formation de dépôts de gomme pendant l'entreposage.

Ajoutez l'agent stabilisateur à l'essence dans le réservoir ou dans le bidon d'essence. Suivez les instructions de mélange inscrites sur le bidon de l'agent stabilisateur. Faites marcher le moteur au moins 5 minutes après avoir ajouté l'agent stabilisateur.

### RENSEIGNEMENTS UTILES



*Quand vous conservez un mélange d'huile et d'essence, l'huile se sépare de l'essence avec le temps.*

*Nous vous recommandons de secouer le bidon chaque semaine pour assurer un bon mélange de l'huile et de l'essence.*

### MOTEUR

- Enlevez la bougie et versez 1 cuiller à thé d'huile de moteur 2 temps (refroidi à air) dans l'ouverture de la bougie. Tirez lentement le corde de mise en marche 8 à 10 fois pour répartir l'huile.
- Remplacez la bougie par une neuve de la catégorie et de la gamme thermique recommandées.
- Nettoyez le filtre à air.
- Vérifiez l'ensemble de l'appareil pour bien revisser toutes les vis, les boulons et les écrous. Remplacez toute pièce endommagée, cassée ou usée.
- Au début de la saison suivante, utilisez uniquement du carburant frais, composé par le bon rapport d'essence à l'huile.

### AUTRES RECOMMANDATIONS

- N'entreposez pas d'essence pour la saison suivante.
- Remplacez votre essence si le réservoir ou le bidon commence à rouiller.

## TABLEAU DE DÉPANNAGE



**AVERTISSEMENT:** Toujours arrêtez l'appareil et débranchez la bougie d'allumage avant d'exécuter n'importe lequel des remèdes recommandés ci-dessous autre que les remèdes qui exigent l'exécution de l'appareil.

PROBLÈME	CAUSE	REMEDY
Le moteur refuse de démarrer.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Moteur noyé</li> <li>2. Réservoir de carburant vide.</li> <li>3. La bougie ne fait pas feu.</li> <li>4. Le carburant n'atteint pas le carburateur.</li> <li>5. Le carburateur exige un réglage.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voir "Démarrage d'un moteur noyé" dans la section FONCTIONNEMENT.</li> <li>2. Remplir le réservoir du bon mélange de carburant.</li> <li>3. Poser une nouvelle bougie.</li> <li>4. Vérifier si le filtre à air est sale. Le remplacer. Vérifier si la conduite de carburant est entortillée ou fendue. Réparer ou remplacer.</li> <li>5. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> </ol>
Le moteur ne tourne pas bien au ralenti.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le carburateur exige un réglage.</li> <li>2. Joints du vibrequin usés.</li> <li>3. Compression basse.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voir "Réglage du carburateur" dans la section Réparations et Réglages.</li> <li>2. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> <li>3. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> </ol>
Le moteur n'accélère pas, manque de puissance ou meurt sous la charge.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Filtre à air sale.</li> <li>2. Bougie encrassée.</li> <li>3. Le carburateur exige un réglage.</li> <li>4. Accumulation de carbone.</li> <li>5. Compression basse.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyer ou remplacer le filtre à air.</li> <li>2. Nettoyer ou remplacer la bougie et ajuste l'écartement.</li> <li>3. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> <li>4. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> <li>5. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> </ol>
Le moteur fume trop.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Étrangleur partiellement enclenché.</li> <li>2. Mélange de carburant incorrect.</li> <li>3. Filtre à air sale.</li> <li>4. Le carburateur exige un réglage.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajuster la position de l'étrangleur</li> <li>2. Vider le réservoir de carburant et le remplir du bon mélange de carburant.</li> <li>3. Nettoyer ou remplacer le filtre à air.</li> <li>4. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> </ol>
Le moteur surchauffe.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mélange de carburant incorrect.</li> <li>2. Bougie que n'est pas la bonne.</li> <li>3. Le carburateur exige un réglage.</li> <li>4. Accumulation de carbone.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voir "Remplissage du réservoir du carburant" dans la section Fonctionnement.</li> <li>2. Remplacer la bougie par celle qui convient.</li> <li>3. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> <li>4. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> </ol>

## GARANTIE LIMITÉE

**WEED EATER** garantit à l'acheteur original que chaque nouve l'outil à essence ou accessoire de la marque **WEED EATER** ne présente aucun défaut matériel ou de fonctionnement et convient de réparer ou de remplacer sous cette garantie tous les produits ou accessoires à essence défectueux à partir de la date d'achat originale comme suit :

**2 ANS** - Pièces et réparation si l'appareil est utilisé à titre privé.

**90 JOURS** - Pièces et réparation si l'appareil est utilisé à des fins commerciales, professionnelles ou lucratives.

**30 JOURS** - Pièces et réparation si l'appareil est utilisé dans le cadre d'une location.

Cette garantie n'est pas transmissible et ne couvre pas les dommages et les responsabilités occasionnés par une utilisation impropre, une maintenance incorrecte ou l'utilisation d'accessoires ou de compléments non recommandés de façon explicite par **WEED EATER** pour cet appareil. Par ailleurs, cette garantie ne couvre pas les réglages-, bougies, filtres, cordons du lanceur, ressorts du lanceur, fils de coupe ou parties de la tête rotative soumises à l'usure et qui demandent un remplacement lors d'une utilisation raisonnable pendant la période de garantie. Cette garantie ne couvre pas la configuration pré-livraison ou les ajustements normaux expliqués dans le manuel d'instructions.

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LEGAUX SPECIFIQUES ET VOUS POUVEZ AVOIR D'AUTRES DROITS VARIANT D'UN ETAT A L'AUTRE.

AUCUNE RECLAMATION POUR DES DOMMAGES CONSEQUENTS OU AUTRES NE SERA AUTORISEE, ET AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE N'EXISTE, MISES A PART CELLES STIPULEES EXPRESSEMENT ICI.

CERTAINS ETATS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS SUR LA DUREE DE LA GARANTIE OU SUR L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE DOMMAGES INCIDENTS OU CONSEQUENTS. LES LIMITATIONS OU L'EXCLUSION CITEES CI-DESSUS POURRAIENT DONC NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

**WEED EATER** s'est fixé comme politique d'améliorer continuellement ses produits. C'est pourquoi **WEED EATER** se réserve le droit de changer, de modifier ou d'interrompre des modèles, des designs, des spécifications et des accessoires de tous les produits à tout moment sans préavis et sans obligation envers les acheteurs.

## DÉCLARATION DE GARANTIE DE LUTTE AN MISSIONS DE LA U.S. EPA/CALIFORNIE/ ENVIRONNEMENT CANADA

**DROITS ET OBLIGATIONS DE VOTRE GARANTIE:** L'Agence de Protection de l'Environnement des E-U, California Air Resources Board, Environnement Canada et Poulan/WEED EATER ont le plaisir d'expliquer la garantie du système de contrôle des émissions sur votre petit moteur tout-terrain, pour les années 2005 et plus tard. En Californie, tous les petits moteurs tout-terrain doivent être conçus, construits et équipés de manière à se conformer aux normes sévères anti-smog de l'Etat. Poulan/WEED EATER doit garantir le système de contrôle des émissions de votre petit moteur tout-terrain pendant la période indiquée ci-dessous, à condition qu'il n'y ait eu aucun mauvais traitement, négligence ou mauvais entretien du petit moteur tout-terrain. Votre système de contrôle des émissions comprend des pièces comme le carburateur et le système d'allumage. S'il se produit une panne couverte par la garantie, Poulan/WEED EATER réparera votre petit moteur tout-terrain gratuitement pour vous. Les frais couverts par la garantie comprennent le diagnostic, les pièces et la main-d'oeuvre.

**COUVERTURE DE GARANTIE DU FABRICANT :** Si une pièce relative aux émissions de votre moteur (figurant sur la liste de pièces garanties à titre du contrôle des émissions) est défectueuse ou si un vice de matériau ou de main-

d'oeuvre du moteur occasionne la panne d'une pièce relative aux émissions, cette pièce sera changée ou réparée par Poulan/WEED EATER.

### RESPONSABILITES DE GARANTIE DU PROPRIETAIRE:

En qualité de propriétaire du petit moteur tout-terrain, vous êtes responsable d'effectuer l'entretien requis tel qu'indiqué dans votre manuel d'instructions, mais Poulan/WEED EATER ne peut annuler votre garantie uniquement parce que vous n'avez pas conservé vos reçus ou parce que vous n'avez pas effectué tout l'entretien prévu. En qualité de propriétaire du petit moteur tout-terrain, vous devez réaliser que Poulan/WEED EATER peut vous refuser de couvrir votre garantie si votre petit moteur tout-terrain ou une pièce de ce moteur tombe en panne à la suite d'un mauvais traitement, de négligence, de mauvais entretien, de modifications non approuvées ou à la suite de l'utilisation de pièces qui ne sont pas faites ou approuvées par le fabricant de matériel original. Vous êtes responsable de présenter votre petit moteur tout-terrain à un centre de service autorisé de Poulan/WEED EATER aussitôt que se présente un problème. Les réparations couvertes par cette garantie doivent être terminées dans des délais raisonnables, ne pouvant pas dépasser 30 jours. Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités en vertu de la garantie,

vous pouvez contacter votre centre de service le plus proche ou appeler Poulan/WEED EATER au numéro 1-800-554-6723. **DATE DE DÉBUT DE GARANTIE** : La période de garantie commence à la date à laquelle vous avez acheté votre petit moteur tout-terrain. **DURÉE DE COUVERTURE** : Cette garantie est valable pendant deux ans à partir de la date d'achat initial. **CE QUI EST COUVERT: RÉPARATION OU REMPLACEMENT DES PARTIES**. La réparation ou le remplacement de toute pièce sous garantie sera effectuée gratuitement pour le propriétaire de l'appareil dans un centre de service approuvé Poulan/WEED EATER. Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités relativement à cette garantie, vous devez contacter votre centre de service autorisé le plus proche ou appeler Poulan/WEED EATER au numéro 1-800-554-6723. **PÉRIODE DE GARANTIE** : Toute pièce sous garantie qui ne doit pas être remplacée pour un entretien normal, ou qui doit seulement être inspectée régulièrement pour voir s'il faut la réparer ou la remplacer, est garantie pendant deux ans. Toute pièce qui doit être remplacée pour un entretien normal est garantie jusqu'à la date de premier remplacement prévu. **DIAGNOSTIC** : Le propriétaire ne doit pas payer la main-d'œuvre pour le diagnostic à l'aide duquel on a déterminé qu'une pièce sous garantie est défectueuse si le travail de diagnostic a été effectué dans un distributeur de service Poulan/WEED EATER. **DOMMAGES INDIRECTS** : Poulan/WEED EATER peuvent être responsables de dommages à d'autres éléments de moteur occasionnés par la panne d'une pièce sous garantie. **CE QUI N'EST PAS COUVERT** : Toute panne occasionnée par un mauvais traitement, la négligence ou un mauvais entretien n'est pas couverte.

**PIÈCES AJOUTÉES OU MODIFIÉES** : L'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées peut constituer une raison d'annulation de réclamation en vertu de la garantie. Poulan/WEED EATER n'est pas responsable de couvrir les pannes de pièces sous garantie occasionnées par l'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées. **COMMENT REMPLIR UNE RÉCLAMATION** : Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités de garantie, vous pouvez contacter votre centre de service le plus proche ou appeler Poulan/WEED EATER au numéro 1-800-554-6723. **OU OBTENIR LE SERVICE EN VERTU DE LA GARANTIE** : Le service ou les réparations en vertu de la garantie sont offerts dans tous les centres de service Poulan/WEED EATER. Appelez le numéro 1-800-554-6723. **ENTRETIEN, REMPLACEMENT OU RÉPARATION DE PIÈCES RELATIVES À L'ÉMISSION** : Toute pièce de remplacement approuvée Poulan/WEED EATER utilisée dans l'accomplissement de tout entretien ou réparation en vertu de la garantie sur les pièces relatives à l'émission sera fournie gratuitement au propriétaire si cette pièce est sous garantie. **LISTE DES PIÈCES GARANTIES RELATIVES AU CONTRÔLE DES ÉMISSIONS** : Carburateur, système d'allumage, bougie (couverte jusqu'à la date de remplacement pour l'entretien), module d'allumage, silencieux, y compris le catalyseur. **DÉCLARATION D'ENTRETIEN** : Le propriétaire est responsable d'effectuer tout l'entretien requis tel qu'indiqué dans le manuel d'instructions.

L'information sur l'étiquette du produit indique la norme de certification de votre moteur.  
Exemple: (Année) EPA Phase 1 ou Phase 2 et/ou CALIFORNIA.

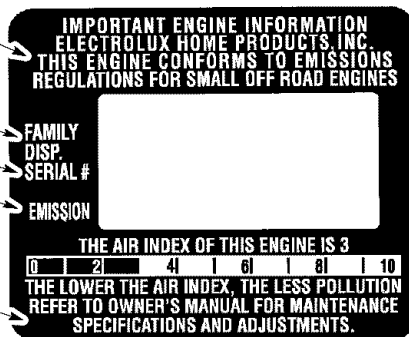
Renseignements importants sur le moteur. Ce moteur se conforme aux règlements sur les émissions pour petits moteurs tout-terrain

Famille

N° De Série

Heures de longévité du moteur

Consultez le manuel d'instructions pour les caractéristiques et les réglages d'entretien



Ce moteur est certifié se conformer aux règles d'émissions pour les usages suivants :

- ☒ Modéré (50 heures)
- ☐ Intermédiaire (125 heures)
- ☐ Étendu (300 heures)